4
作
画
純
悪魔のリドル
riddle story of devil

悪魔のリドル

4

南方純

原作 高河ゆん

悪魔のリドル 4

006 第27話 The Birthday

023 第28話 最後の一枚

047 第29話 美しいもの

069 第30話 風が連れてきた者

078 第31話 その覚悟

098 第32話 護もいない世界

107 第33話 強い奴、弱い奴

123 第34話 信じてる

131 第35話 お嬢ちゃんたち

141 第36話 花言葉をご存じ？

163 第37話 孤独な女王

187 Special illustrations

VEJA COMO SÃO LINDAS AS FLORES DE LÓTUS DO LAGO SHINOBAZU.

ACORDAR CEDO PARA VÊ-LAS VALEU A PENA.

SUZU-SAN, VOCÊ É BEM ENERGÉTICA.

NÃO IMPORTA O QUANTO VOCÊ OBSERVA AS FLORES, SEU APETITE NUNCA É SATISFEITO.

Boceja

悪魔のリドル

riddle story of devil

第27話「 O ANIVERSÁRIO 」

作画：南方純 SUNAO MINAKATA
原作：高河ゆん YUN KOGA
©Yun Kouga

ORA, TAKEO-SAN!

TVアニメ「悪魔のリドル」Blu-ray&DVD 1巻～5巻 絶賛発売中!
Web▶ http://sakura-riddle.com/
Twitter▶ @sakura_riddle
6巻は11月19日(水)発売!

VOLUME 3 ESTARÁ À VENDA DIA 10 DE DEZEMBRO

De repente, memórias nostálgicas do passado voltam...

STORY

BOM...
Elas não são peças, elas são chamadas Koma
NO COMEÇO EU PENSAVA A MESMA COISA.
ESPERA, PRECISO DE UM INTERVALO AFINAL.
VOCÊ NÃO PODE TER INTERVALO, SUZU-SAN.
É MAIS DIVERTI-DO QUANDO VOCÊ TEM UM OPO-NENTE.
ORA, MAS VOCÊ SEMPRE JOGA SOZINHA, NÃO É?.
PERDI DE NOVO! ISSO NÃO É JUSTO! VOU ESTUDAR E COM CERTEZA VOU VENCER NA PRÓXIMA
HAHAHA, VOU ESPERAR POR ISSO.
EU SÓ PRATICO MINHAS HABILI-DADES.
TIRANDO UMA SONECA, VOCÊ COM CERTEZA É RELA-XADA ♥
ENQUANTO ISSO ELAS ESTÃO PRO-CURANDO DESESPERA-DAMENTE

東兎角
標的である晴の守護者になったエリート暗殺者だが実は暗殺処女

一ノ瀬晴
自分が標的だと知りながら普通に高校生活を送り卒業したいと願っている

犬飼伊介
セクシーで強気な美少女。育ての親は暗殺者の男で家業である暗殺業を手伝う

走り鳴
ミョウジョウ学園の生徒であり個人の情報にも詳しい。黒組の報定者

番場 真昼・真夜
昼は臆病な「真昼」、夜は凶暴な男「真夜」の三重人格

生田目千足
初登校中に道に迷っていた桐ヶ谷を助けた王子様風の女子高生

桐ヶ谷椿
[illegible]

寒河江春紀
大家族の大黒柱で明るくサバサバした性格。暗殺に失敗し退学になった

DROGA!
PRO INFERNO NÃO TEM COMO ENCONTRA-LAS!
TOKAKU-SAN!
COMO PODEMOS CONFIAR NA SHUTOU? COMO PODEMOS SABER SE ELA ESTÁ MESMO ESCONDENDO ELAS OU NÃO?
ORA ♥ ELA ESTÁ BRAVA-
BES-TEIRA!
CALMA!
SE VOCÊ PERDER A CABEÇA, ESTARÁ TUDO ACABADO

E UM JOGO DEVE TER REGRAS!

SHUTOU-SAN DISSE QUE ISSO É UM JOGO

ESTÁ ESCURE-CENDO_!

MAS_ JÁ_

18:42:5

ESTÁ NA HORA DE EU APARECER?

ISSO SIGNIFICA QUE_

HMPH

A PROPÓSITO, MAIÔ ESCOLAR NÃO COMBINA COM O SEU PERSONAGEM.

CALA A BOCA!

FIQUE CALADA!

QUAL É O MOTIVO DE VOCÊ APARECER? NÃO TEM NADA PARA VOCÊ FAZER MESMO

♥

MAHIRU

NADAR EM UM MAIÔ ESCOLAR É O SONHO DA MAHIRU.

AQUI VOU EU!

MAHIRU!!

JOGOS SOBRE AS LUZES DA NOITE ISSO É PERFEITO!

AINDA TEMOS BASTANTE TEMPO ATÉ MEIA-NOITE. DIVIRTAM-SE GAROTAS

BANBA-SAN É REALMENTE TALENTOSA NA COSTURA. NÃO É?

ELA JÁ TINHA ISSO PREPARADO?

...

SHINYA

NA LUZ ALTERNADA DE SEM BANHA DE MAIS PARA ENXERGAR

EM ALGUM JOGAR POR AÍ

SOBRE AS LUZES DA NOITE?

TOKAKU-SAN

ALI!

Percebe

JOKER
ISSO É?

ESQUECI DE DIZER O JOKER É O SUBSTITUTO DO ZERO
BOM TRABA-LHO

FLAP FLAP

FALTAM DOIS DÍGITOS

QUE SIGNIFICAM SETE E ZERO

SETE E...

JM JOKER

AMBAS ICHINOSE E AZUMA NÃO TEM FAMÍLIA.

MELHOR EVITAR QUALQUER TÓPICO RELACIONADO A FAMÍLIA.

Hmm

PARA EVITAR FUTURAS TRANSFERÊNCIAS,

PRECISO PASSAR POR TODAS AS INFORMAÇÕES DAS ESTUDANTES...!

SALA DO STAFF

首藤涼 SUZU SHUTOU

ANIVERSÁRIO 14/ JULHO

LOCAL NIIGATA PREF

SHU-TOU...

HMM...

DENTRO DA FLORESTA, O LUGAR PERFEITO PARA ESCONDER

DENTRO DA ÁGUA, EM TROCA DE ALGO VALIOSO

O QUE ELA QUER DIZER COM "PERFEITO"?

AGORA SÓ FALTA "DENTRO DA FLORESTA" E "DENTRO DA ÁGUA"

NA ESCURIDÃO A VOZ GUIARÁ

ESCONDER UMA CARTA DENTRO DAS CARTAS?

MAS ESTAMOS PROCURANDO UMA CARTA.

EXISTE UM ANTIGO DITADO QUE DIZ QUE O LUGAR PERFEITO PARA ESCONDER UMA FOLHA É DENTRO DA FLORESTA.

Percebe

AQUI!

O QUE É ISSO? VOCÊ VIU AS CARTAS ANTES

EU DISSE QUE ERA UMA ARMADILHA

TOKAKU-SAN!

UMA DELAS PARECE ESTRANHA!

ISSO MESMO.

PARABÉNS!

O ULTIMO É DENTRO DA AGUA

...

EM TROCA DE ALGO VALIOSO!

ESSA É A CARTA DA FOLHA

É UM AS DE ESPADAS!

ALGO VALIOSO...

...

ICHINOSE

SHUTOU SUZU-SAN!

FELIZ ANIVERSÁRIO

SENSEI HOMENS NÃO SÃO PERMITIDOS AQUI

É É

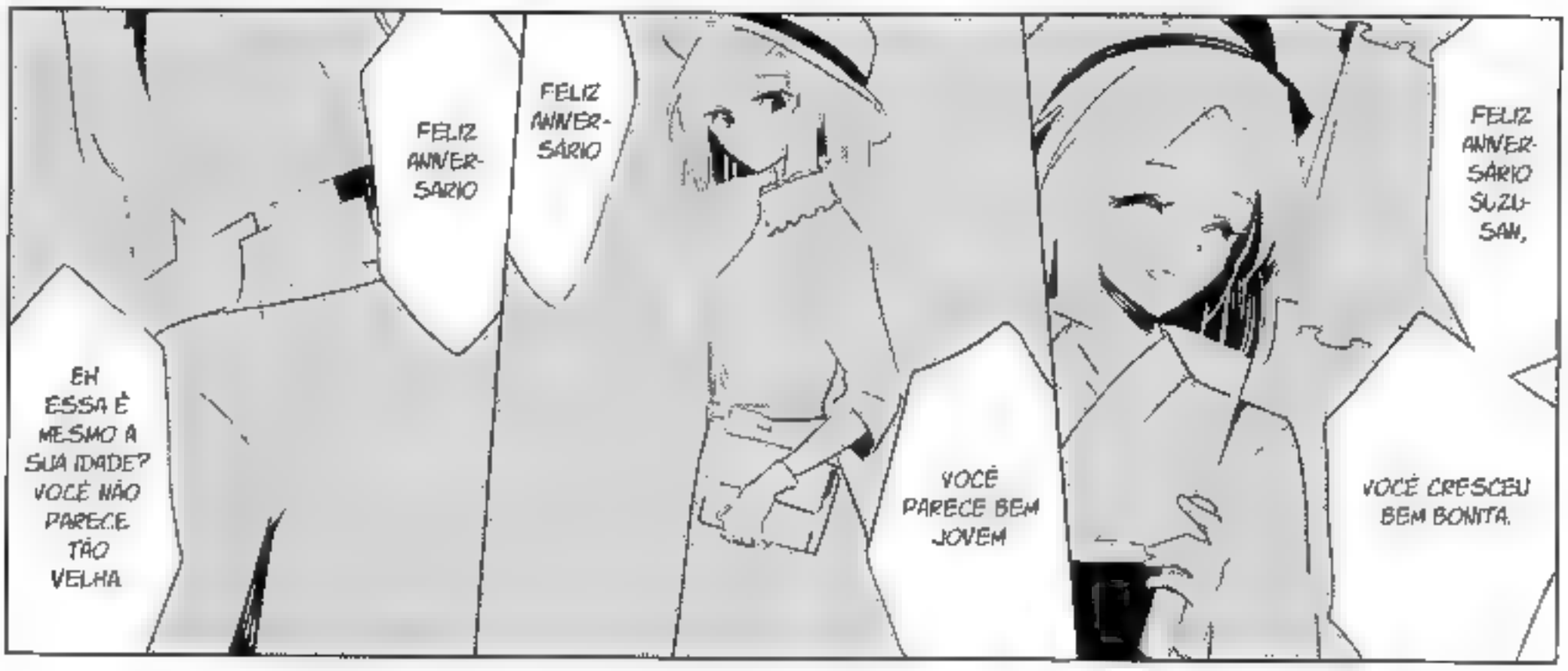
ESTOU FELIZ EM VER VOCÊ CELEBRANDO O SEU ANIVERSÁRIO COM TODAS

Sorriso

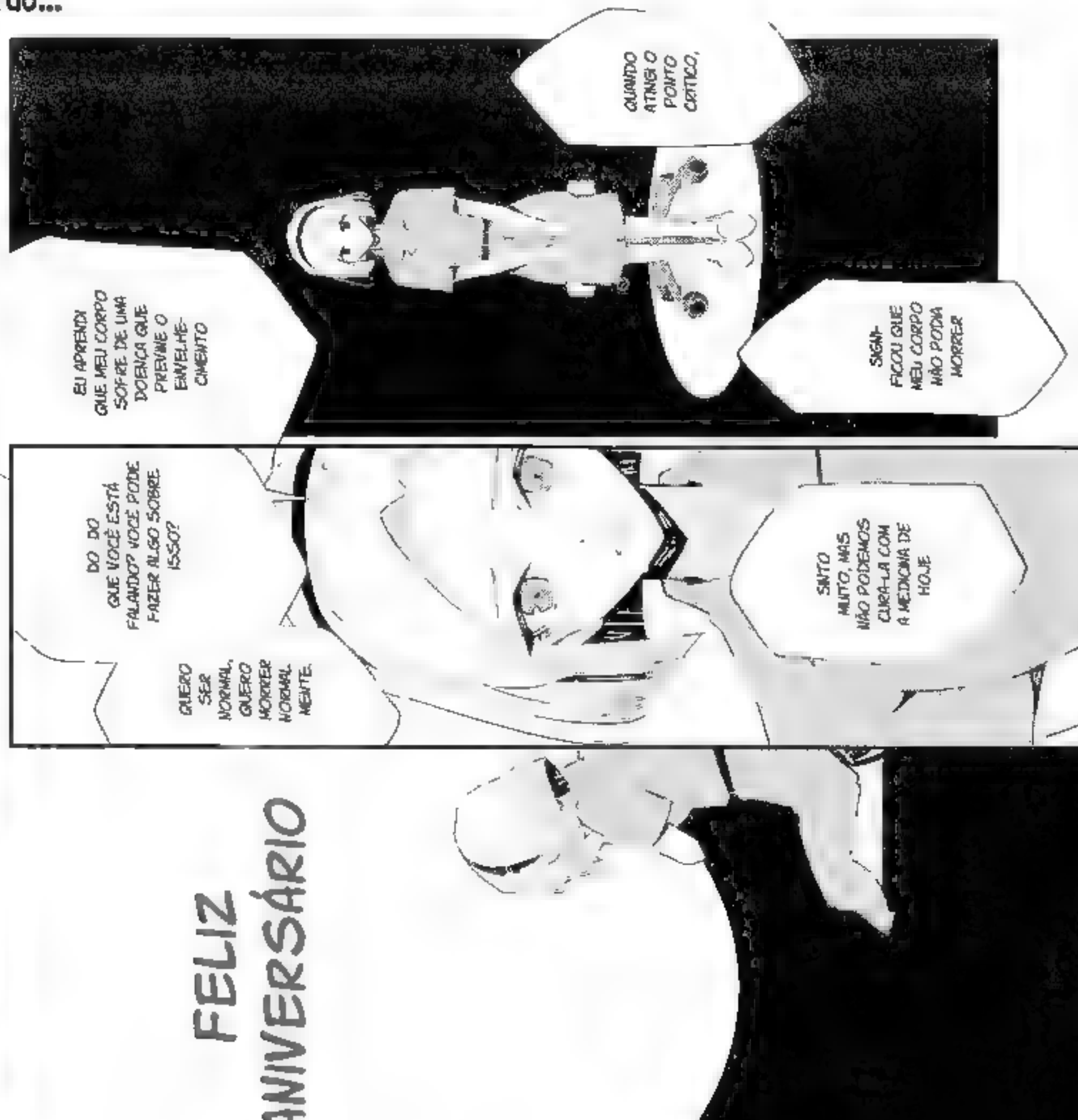
Sorriso

BA-BANBA?!
O QUE ACONTECEU!? NEM PARECE VOCÊ
CAI FORA DAQUI SEU PROFESSOR PERVERTIDO!
ENTÃO HOJE É SEU ANIVER-SÁRIO!
FELIZ ANIVER-SÁRIO
AOCES ENTEN-DERAM TUDO ERRADO!
OH NÃO, NÃO ME DIGA QUE VOCÊ VEIO AQUI PARA ESPIAR

SUSPIRA
RECEBER PARABÉNS NÃO ME DEIXA NEM UM POUCO FELIZ, ESSE DIA CHEGOU NOVAMENTE


FELIZ ANIVER-SÁRIO
FELIZ ANIVER-SÁRIO
EH ESSA É MESMO A SUA IDADE? VOCÊ NÃO PARECE TÃO VELHA
VOCÊ PARECE BEM JOVEM
FELIZ ANIVER-SÁRIO SUZU-SAN,
VOCÊ CRESCEU BEM BONITA.

Suzu só consegue ver aniversários como um fardo...



CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
TENORI

EDIÇÃO (LIMPEZA):
IQADINEE

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

Unofficial Translation

SHUEISHA JUMP COMICS

悪魔のリドル

riddle story of devil

CHAPTER 28

「ÚLTIMA CARTA」

作画：南方純
原作：高河ゆん

QUAL SEU DESEJO DE ANIVERSÁRIO?

NÓS NÃO PREPARAMOS UM PRESENTE PARA VOCÊ, MAS SE VOCÊ GANHAR, CONSIDERE SUA RECOMPENSA O NOSSO PRESENTE.

FELIZ ANIVERSÁRIO!

EU DESEJO QUE MINHA DOENÇA SEJA TRATADA.

É ISSO QUE EU ESPERO

PARA ENVELHECER E MORRER NORMALMENTE

ESSE É MEU UNICO DESEJO

IMAGINA MAIS VELHA?

ENTÃO, EU SOU SUA IRMÃ MAIS VELHA

ORA O ANIVERSÁRIO DO TAKAO-SAN É BEM DEPOIS DO MEU!

NÓS SÓ TEMOS UM DIA DE DIFERENÇA

EM REALIDADE EU TENHO ALGUNS ANOS!

MAS EU SEMPRE SEREI UM POUCO MAIS VELHA QUE VOCÊS MESMO ASSIM TENDO A MESMA IDADE

MAS COMO PODEMOS DIZER QUE TEMOS A "MESMA IDADE"?

ELE ME PASSOU

E EVENTUALMENTE, ELE SE FOI.

SINTO MUITO, ICHINOSE, NAO ESTOU PEGANDO LEVE COM VOCÉ

EU JA QUERO ACABAR AS COISAS

E PARA ATINGIR MEU OBJETIVO EU TIVE QUE FAZER ISSO

東兎角
原的である緒の守護者になったエノ　ト研究者だが実は盲目処女

一ノ瀬晴
自分が標的だと知りながら智満に青校生活を送り卒業したいと願っている

犬飼伊介
セクシ　で奔放な美少女。育ての親は元教師の男で恋愛である婚約者を手伝う

走り鳥
ミョウシュウ学園の生徒であり、個人の情報にも詳しい。黒組の監定者。

番場真昼・真夜
昼は純情な「真昼」、夜は凶暴な男「真夜」の二重人格

生田目千足
初登校中に道に迷っていた桐ケ谷を助けた王子様思の高生

桐ケ谷姫
美貌な体躯で生田目を誘う、青校集団のメンバーのエンゼル

葛河江春紀
大家族の大黒柱で明るくサバサバした性格可愛い

O ÚLTIMO "DENTRO DA ÁGUA"
ÁGUA
ÁGUA
NÃO É ÁGUA, É SUCO!
HARU-CHAN ESTÁ PRESTES A EXPLODIR—
ÁGUA
DROGA!
剣持しえな
武智乙哉
首藤涼
神長香子
英純恋子
カイバ
溝呂木辺

TOKAKU-SAN?!

TOKAKU-
SAW

WAH!
VOCES ESTAO FICANDO SEM TEM-PO-
HAA
ICHI-NOSE!

NÃO TEMOS ESCOLHA SE NAO ADIVI-NHAR

DEIXA COMIGO

O NUMERO DA SORTE DA ISUKE É NOVE!

A

JOKER

7

IMAGINO SE VOCÊS CONSEGUIRAO ADIVINHAR O NUME-RO ENTRE NOVE OPÇOES DIFEREN-TES...

Oh

7019

ERRADO

ORA—ESTÁ ERRADO

7 0 1 9

EH.

VOCES ESTAO PRES-TES A ATINGIR O LIMITE DE TEMPO

23:59:31:67

PARA DE ZUAR INUKAI!

ANIVER-SARIO!

EM BREVE ESSE DIA VAI CHEGAR AO FIM.

VOU DIGITAR ELE. ICHINOSE

S-

SIM

É 7014!

EH! ESSE É..!

O NUMERO UM DA LISTA DE SENHAS QUE VOCÊ NAO DEVE USAR!

Hã Ha Ha

PUXA.

23:59:38:96

ESPERA_!

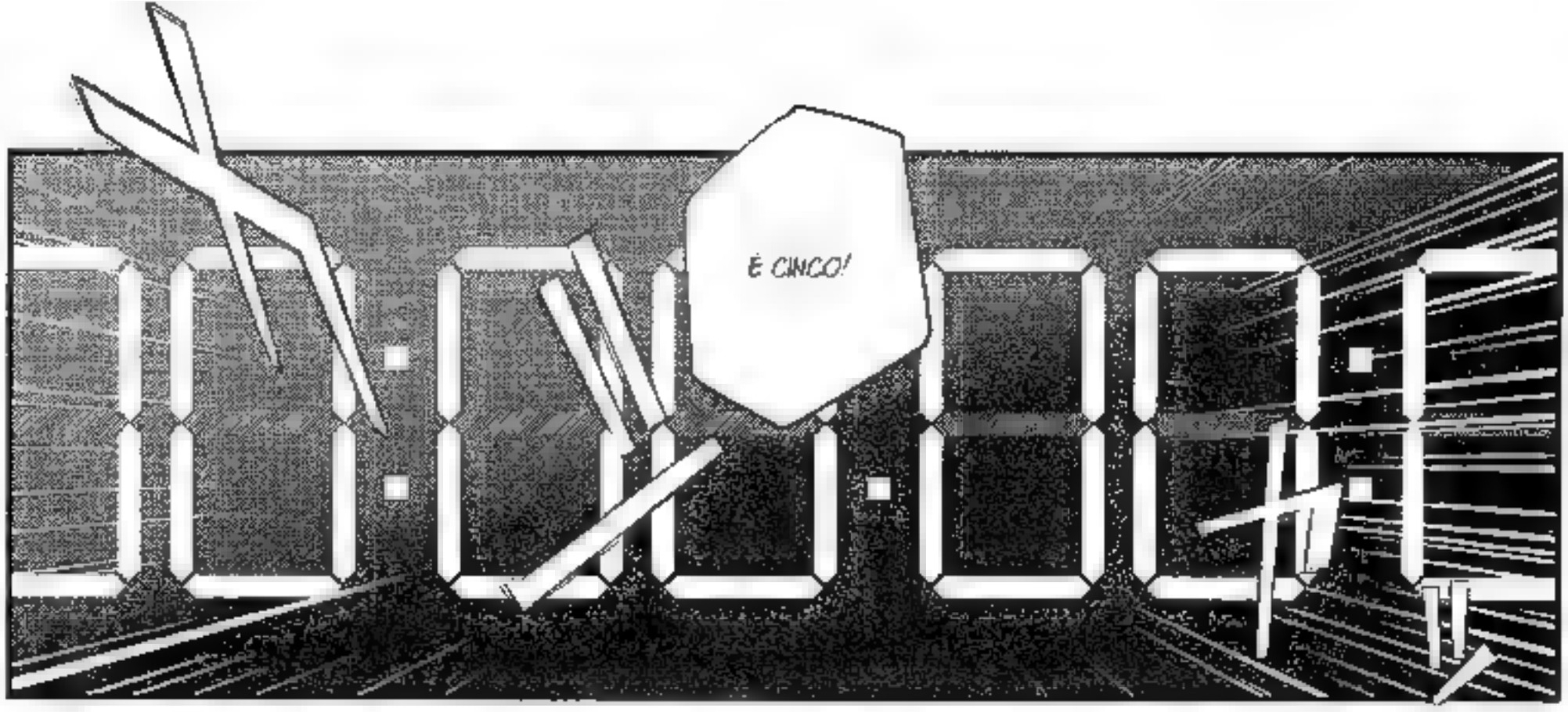
!

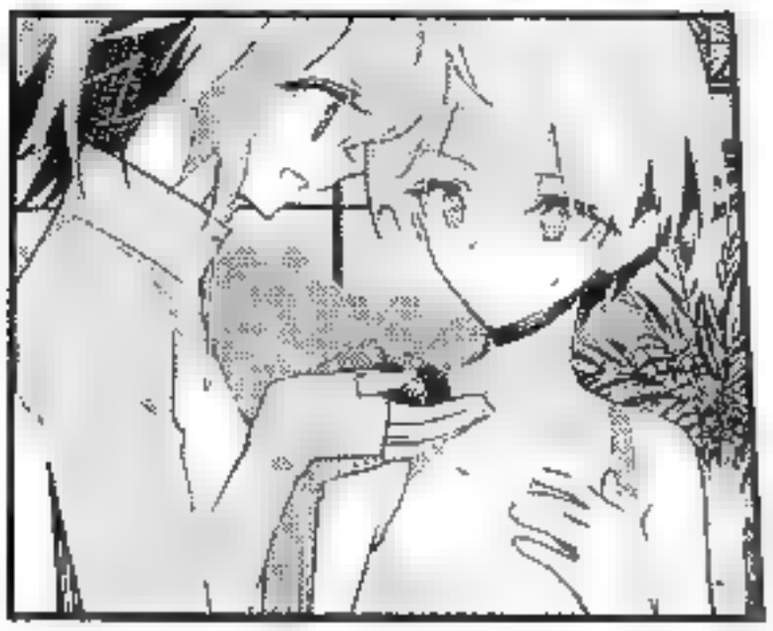
É QUIN-ZE DE JULHO

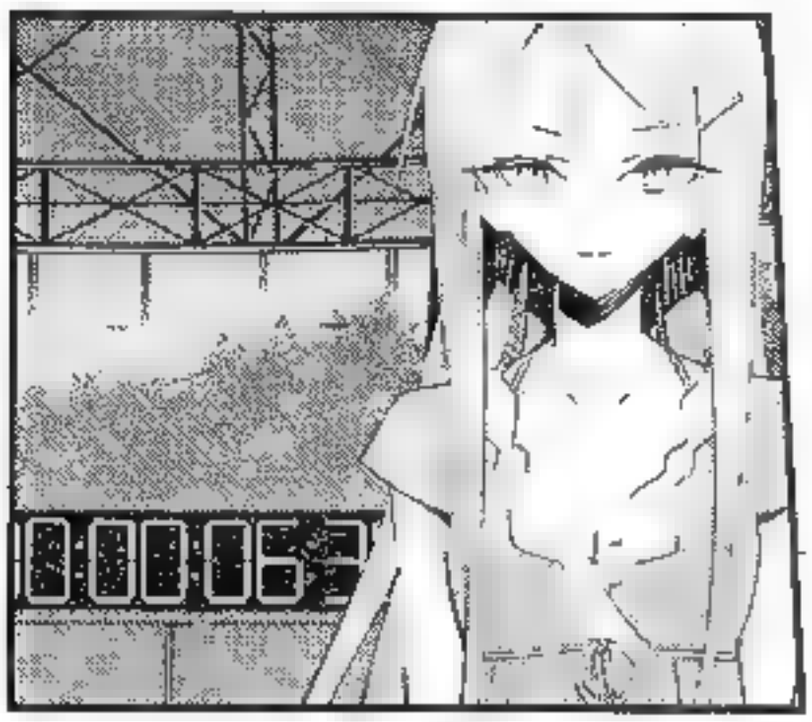
QUER DIZER QUE O ULTIMO DIGITO NÃO É QUATRO

AMANHÃ É O ANIVERSARIO IMPORTAN-TE!

ESTA ERRA-DO


É CINCO!




00:06:2

É...
O ANNER-SARIO DELE

BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP

VOCE NÃO FOI CAPAZ DE DESCOBRIR COM A DICA QUE FOI DADA A VOCÊ

AZUMA POR OUTRO LADO

SHUTOU-SAN?

Acaricia

Acaricia

AZUMA TOKAKU

VOCÊ É UMA CRIAN-CA.

He

BOM TRABALHO ADIVINHAN-DO

EU PERDI

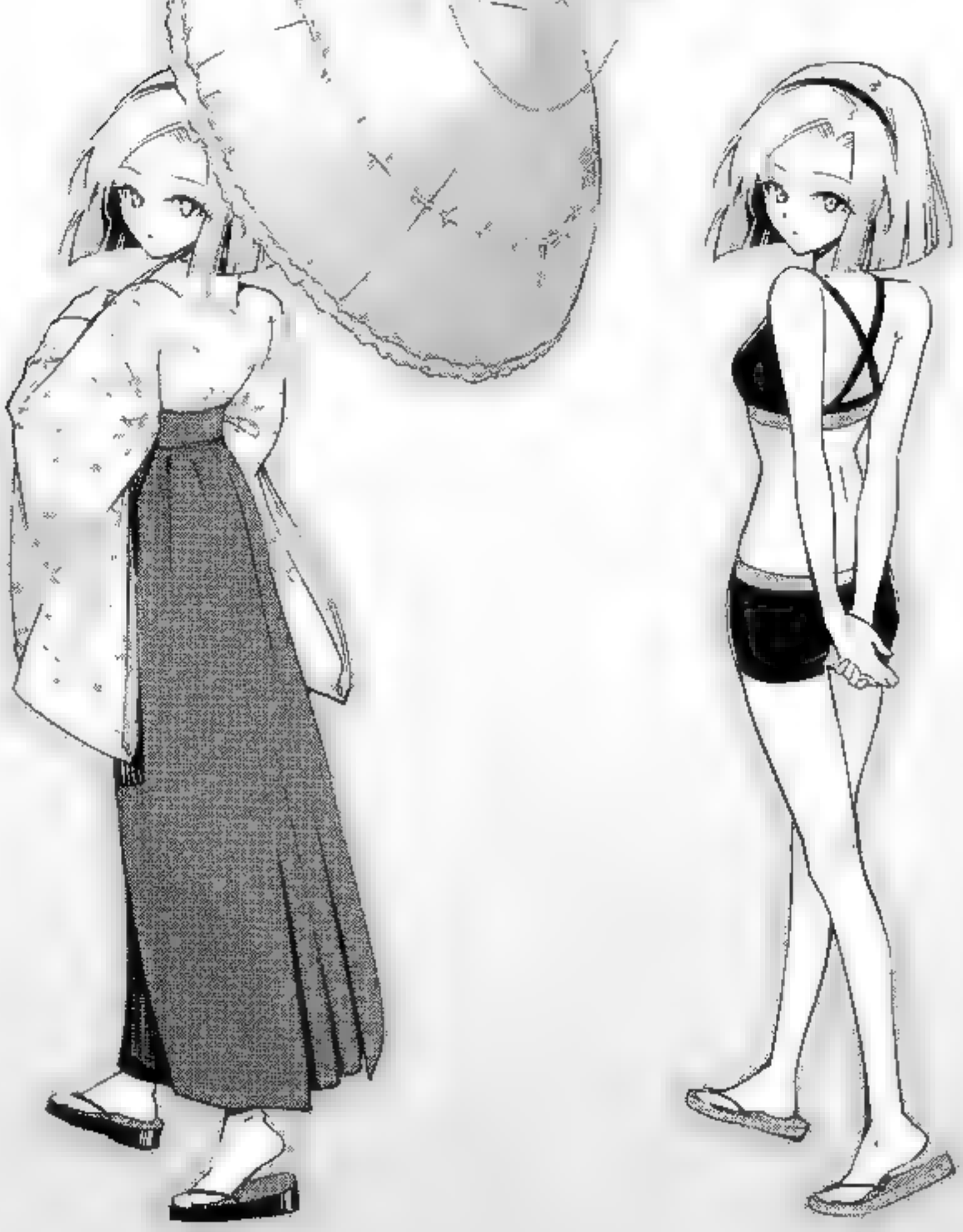
QUEM SABE.

DE QUAL-QUER MANEIRA, QUANTOS ANOS VOCÊ TEM, SHU-TOU SAN?

UMA CRIANÇA, HEIN?

PFFF

EU
NÃO LEMBRO
MAIS_



DESCULPE... POR HOJE

ICHI-NOSE

HAA

EU PASSEIO DIA TODO NAQUELA PISCINA, ACHO QUE VOU FICAR RESFRIADA

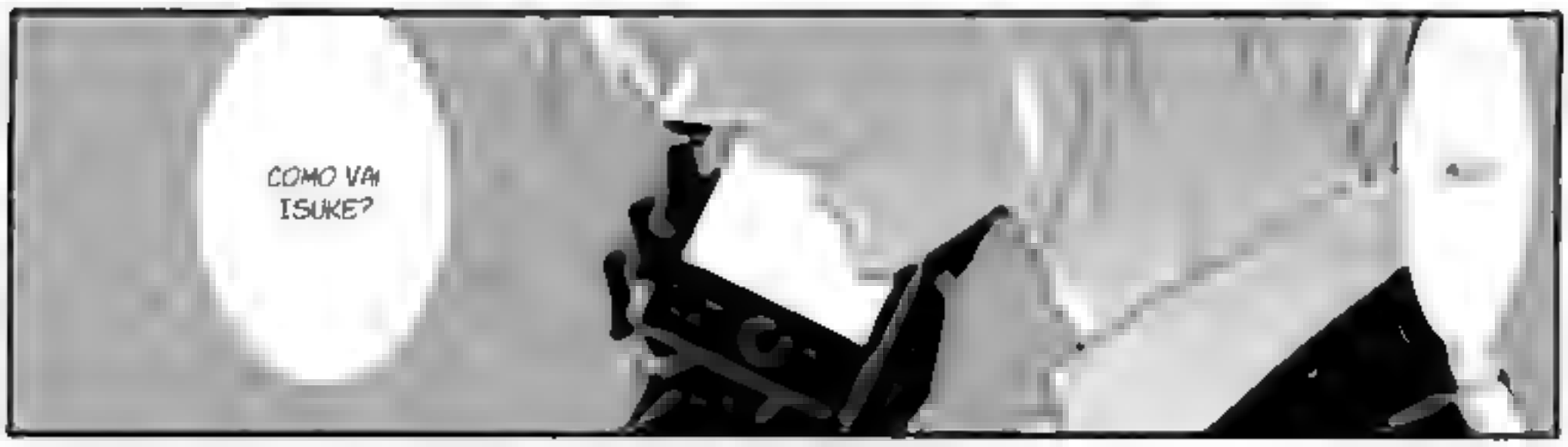
SE CONTINUAR ASSIM...

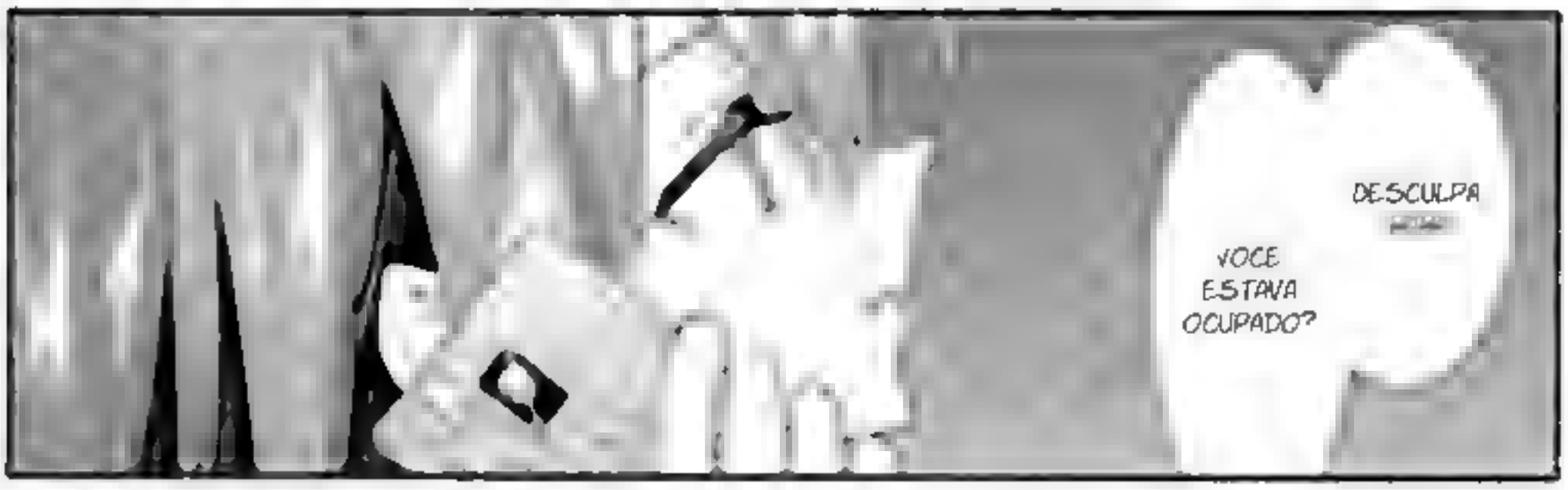
ACABOU TE COLOCANDO EM PERIGO

TUDO QUE EU FIZ PARA TE PROTEGER

.....

TO-
KAKU-
SAN...
EU
FIQUEI BEM
ASSUS-
TADA
É POR
ISSO QUE
EU ESTAVA
FELIZ DE ESTAR
COM VOCÊ.
SABE
OBRIGADA.


COMO VAI ISUKE?


DESCULPA
VOCE ESTAVA OCUPADO?

O TRABALHO E

SIMPLES

SUPER FACIL

E? O QUE HOUVE? ESTA BEM TARDE PARA VOCE ME LIGAR DESSA VEZ

EU ACABEI DE TERMINAR

ACONTECE QUE.. TEM UM INSETO BEM IRRITANTE

INSETO?

É VENENOSA MAS NAO SEI ONDE ELA ESCONDE O FERRAO

OU ONDE ELA PERDEU.

KIAM

ORA.

NAO IMPORTA

EU ESTAVA PENSANDO QUE "MANDAR SUA CRIANÇA FOFA NO MUNDO" ERA VERDADE

O QUE?

NADA

NADA

NADA

VER O MUNDO É LEGAL, MAS ULTIMAMENTE PAPAI TEM SE SENTIDO SOLITÁRIO, ENTÃO NÃO DEMORE MUITO

APENAS ESPERE POR MIM MAMA, EU TRAREI VARIOS PRESENTES

CLARO QUE MAMA TAMBÉM SE SENTE SOLITARIO.

DIGA MAMA, QUANDO VOCE ENVELHECER, VOCE PREFERE SUA SEGUNDA CASA NOS ALPES OU NO CARIBE?

VEJO! OK

GOSTANDO DA KUROGUMI DESSE VEZ

OS NUMEROS DIMINUIRAM

SUKA INICIOU SEU MOVIMENTO. O QUE "CANDIDATA A ABELHA RAINHA" QUER DIZER?

IMAGINO SE VAI ACABAR EM BREVE...

FORAM SEIS DIAS PARA MIM.

CONSIDERANDO O DESEJO DA KANABUSA-SAN, ELA NAO FARA SEU MOVIMENTO ATÉ O ULTIMO MOMENTO

O DESEJO DA INUKAI-SAN É DINHEIRO

BANBA-SAN QUER A RELIQUIA SAGRADA? EU REALMENTE NAO ENTENDO, MAS APARENTEMENTE ELA NAO DESEJA QUALQUER COISA.

O QUE VOCÊ ACHA DA ICHINOSE HARU E AZUMA TOKAKU?

NADA MAU

HARU-CHAN É UMA OTIMA CANDIDATA A ABELHA RAINHA, POR ENQUANTO...

ORA,

...UMA TEMPESTADE ESTA CHEGANDO

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
TEMORU

EDIÇÃO (LIMPEZA):
IQADINEE

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

WWW.PAINGOKIGEBOU.COM.BR

QUEM É A PRÓXIMA?

悪魔のリドル

riddle story of devil

作画：南方純
原作：高河ゆん

CAPÍTULO 08

「COISAS BONITAS」

コミックス③巻、好評発売中!

O QUE ESSA TEMPESTADE IRÁ TRAZER?

ESTÁ UM TEMPORAL!

ESTRONDO

ESTRONDO

ESTRONDO

ESTRONDO

ESTRONDO

CHOCALHO

ESTRONDO

QUE TAL UM CHÁ? É UMA MISTURA DE KAWABUSA

VOCÊ É LEGAL PARA MAHIRU, POR ISSO, EU NÃO TE ODEIO

EU ACHO QUE UMA VEZ NÃO VAI DOER

ISSO!

EU TAM-BEM

O QUE EU GOSTO?

MAS O QUE DIABOS VOCÊ GOSTA NELA?

Baque

SHINYA-SAN VOCÊ ESTÁ CUIDANDO BEM DE MAHIRU-SAN,

POR ISSO EU TAMBÉM NÃO ODEIO VOCÊ.

QUE PESSOA ESTRANHA!

SUA LOUCURA, É CLARO

ISSO SERIA

Flash

ENTENDO, QUE TAL NOS ALMOÇAR-MOS?

Flash

MAS PRIMEIRO, VOCÊ PODE FAZER O DE SEMPRE PARA MIM?

HESITA

SE VOCÊ RECUSAR, NÃO TE DAREI NENHUMA COMIDA

ROSAS BRANCAS COMBINAM COM VOCÊ

MAHIRU-CHAN, VOCÊ É FOFA

Flash

Flash

Flash

ELAS FICAM PER-FEITAS EM UMA GAROTA PURA COMO VO-CÊ

TIO.. ESTOU COM FOME

MAHIRO ESTA.. COM FO.. FOME

NÃO

東兎角
国約である時の守護者になったエ ト暗殺者だが実は暗殺処女

一ノ瀬晴
自分が標的だと知りながら普通に高校生活を送り卒業したいと願っている

犬飼伊介
セクシーで強気な美少女。育ての親は元殺者の男で家族である暗殺術を手伝う

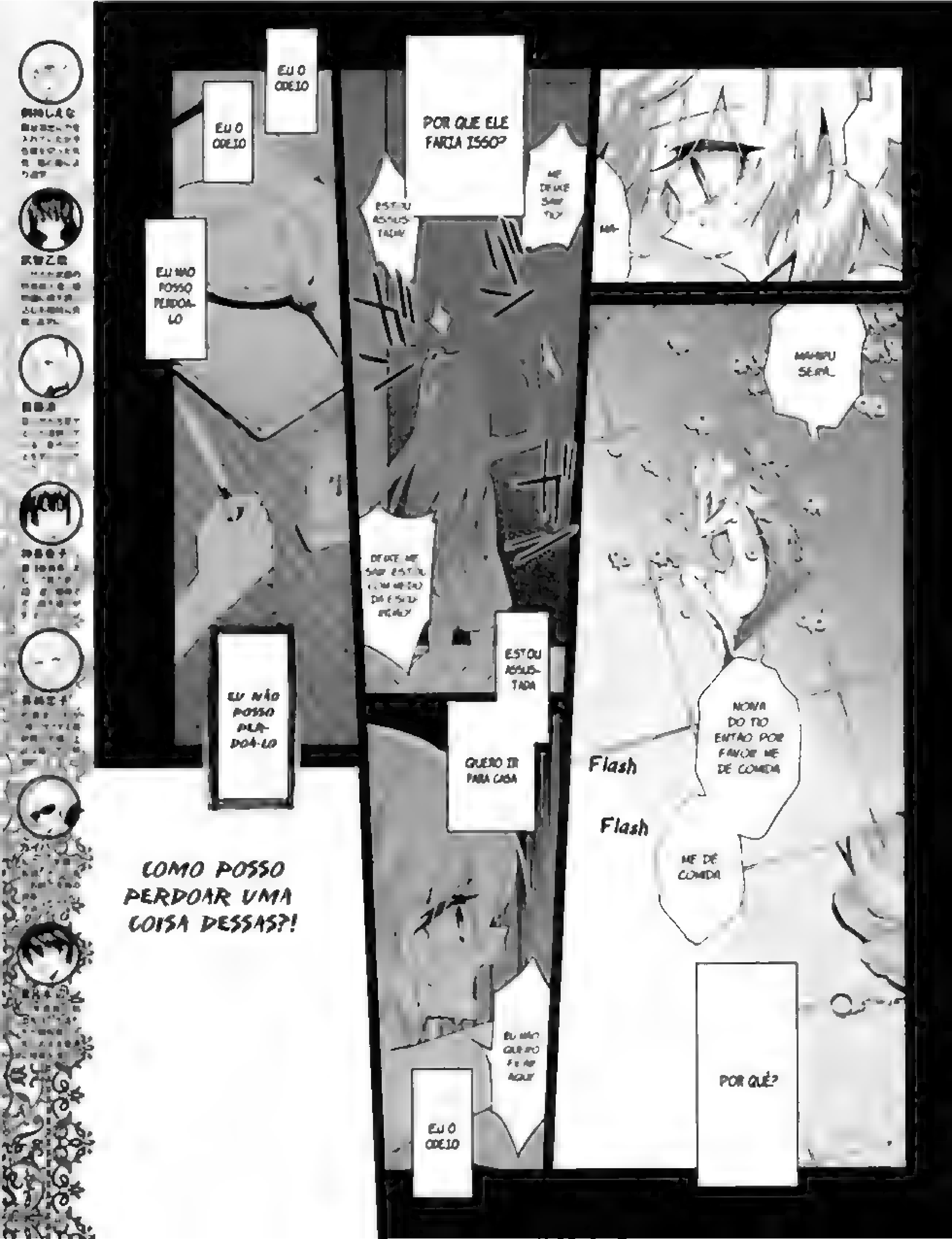
走り場
ミョウジョウ学園の生徒であり個人の情報にも詳しい。一風組の統括者

番場真昼 真夜
昼は純情な「真昼」、夜は凶暴な男「真夜」の二重人格

生田目千足
初登校中に道に迷っていた桐ヶ谷を助けた王子風の女子高生

桐ヶ谷椛
華奢な体型で生田目を慕う。一風組の統率団のメンバーでエンゼルド

一ノ瀬紅葉
大家族の大黒柱で明るくサバサバした性格が祖母に失敬し退学になった


MA-
POR QUE ELE FARIA ISSO?
ESTOU ASSUSTADA
QUERO IR PARA CASA
Flash
Flash
ME DÊ COMIDA
POR QUÊ?
EU O ODEIO
EU O ODEIO
EU O ODEIO
EU NÃO POSSO PERDOÁ-LO
EU NÃO POSSO PER-DOÁ-LO
COMO POSSO PERDOAR UMA COISA DESSAS?!

SUA LOUCURA? ENTENDO

ISSO É ÓTIMO! ESSA É A PARTE MAIS MARAVILHOSA DELA.

EU CONCORDO TUDO SOBRE ELA É APENAS FOFO

EU GOSTO DE TUDO ISSO, MAS.

E A APARÊNCIA DELICADA DELA?

OU SEUS ADORÁVEIS OLHOS QUE PARECEM UM PEQUENO ANIMAL DE ESTIMAÇÃO QUANDO ELA ESTÁ ASSUSTADA?

OU SEU ZERO SENSO DE MODA. OU A VOZ FRÁGIL QUE TE FAZ QUERER PROVOCÁ-LA?

COMPROVA A LOUCURA PELA QUAL MAHIRU TEM PASSADO

SUA ALMA É TÃO FORTE. ISSO É LINDO, VOCÊ NÃO CONCORDA?

A CICATRIZ NO ROSTO DE MAHIRU-SAN...

A EXISTÊNCIA DE SHINYA-SAN_

TUDO ISSO

EU NUNCA ACHEI QUE FICARIA FELIZ EM COMPARTILHARMOS A MESMA OPINIÃO!

NÃO SE PREOCUPE

COISAS FORAM FEITAS PARA SEREM QUEBRADAS ALGUM DIA

DESCULPA! EU SEMPRE FUI RUIM COM A MINHA COORDENAÇÃO MOTORA

OPS!

E TAO EMOCIONANTE!!

ISUKE-SAN

O TUFAO ESTÁ AQUI!

FALO COM VOCÊ DEPOIS MAMÃE, TCHAU

.....

VOCÊ DESEJA COMPRAR-LHES UMA CASA POR CAUSA DA APRESENTADORA QUE AMAVEL

ISSO É REALMENTE RARO, SABIA? HÁ ALGUÉM TÃO PRÓXIMO DOS SEUS PAIS.

FECHE A JANELA PELO AMOR DE DEUS O CHÃO ESTÁ FICANDO TODO MOLHADO

OH BEM EU SOU ADORADA

FAZENDO LIGAÇÃO MESSE HORÁRIO HEIN? SEU RELACIONAMENTO COM CERTEZA É FORTE NÃO É?

É UM GRANDE, SABE?

OH POR FAVOR, NÃO ME INTERPRETE MAL.

É SÓ QUE ESTOU SUPER EMPOLGADA POR CAUSA DO TUFÃO.

O QUE HÁ DE ERRADO COM VOCÊ? VOCÊ PODE POR FAVOR, FICAR FORA DOS ASSUNTOS DOS OUTROS?

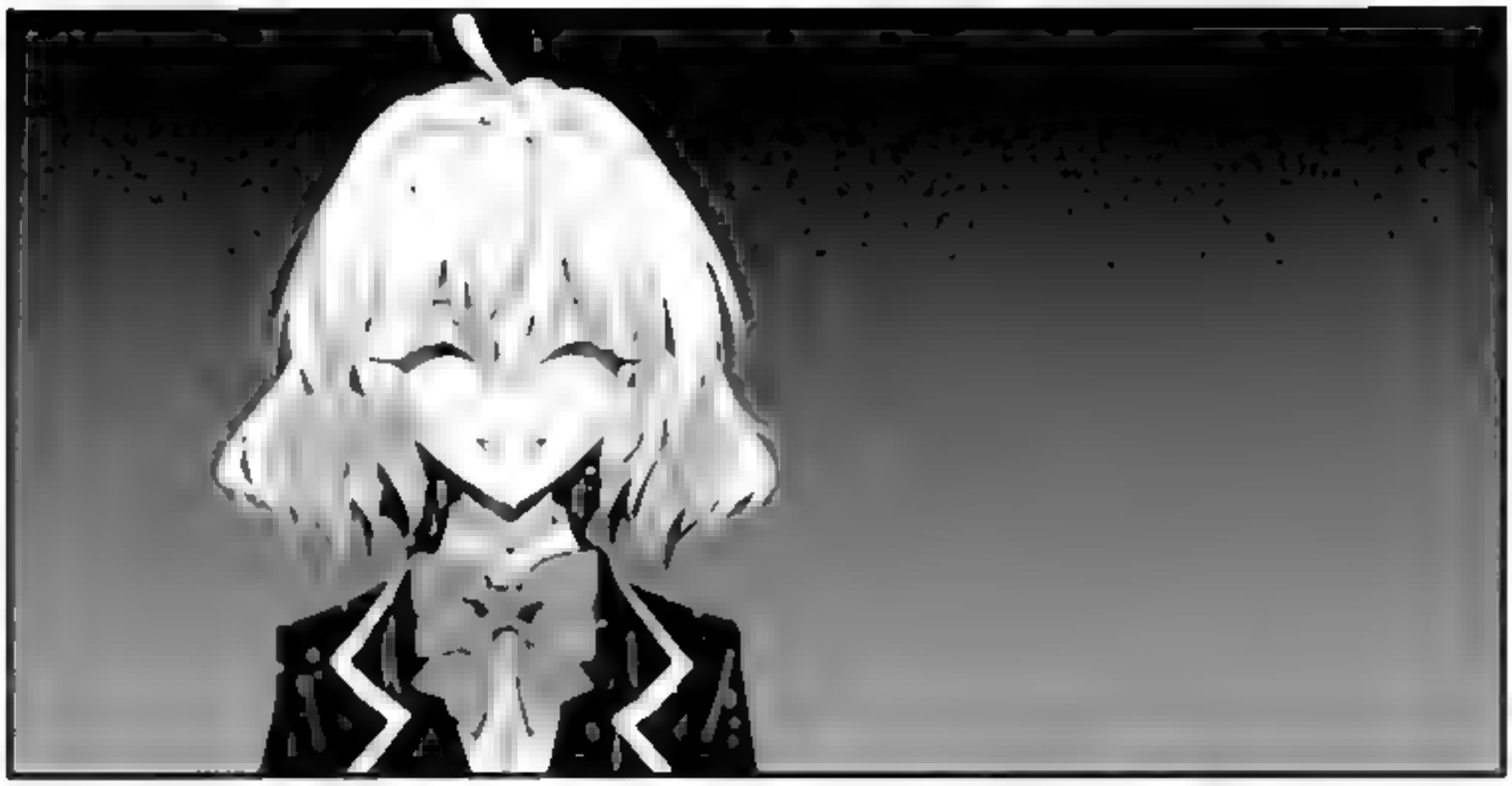
OU SERÁ QUE VOCÊ ESTÁ GRAMPEANDO NOSSAS LIGAÇÕES TELEFONICAS? ISSO É NOJENTO

EU AMO OBSERVAR TUFÕES!!

OBSERVÁ-LOS COM OS MEUS PROPRIOS OLHOS É O MELHOR! HAHAHA

NÃO ACHE QUE TUDO IRÁ ACONTECER DE ACORDO COM SEUS PLANOS

VOCÊ,



O DORMITÓRIO FICOU BASTANTE QUIETO
PARECE QUE SOMOS AS UNICAS QUE SOBRARAM

COMEÇA

NOSSA, TOKAKU-SAN!

ISSO NÃO É ÓTIMO? VOCÊ NÃO DEVERIA ESTAR MAIS ORGULHO-SA?

CHEGUEI!!

EU

QUE BANHO AGRADÁ-VEL!

MAHIRU AMA BANHEIRAS GRANDES, É POR ISSO QUE EU SEMPRE VENHO PARA CÁ

MAHI-SHIWA-CHAN!

BANHEIRAS GRANDES SÃO REALMENTE CONFORTÁVEIS, NÉ!

A PROPÓSITO, VOCÊS NÃO VÊM AQUI COM MUITA FREQUÊNCIA.

PODERIA SER POR QUE VOCÊ ESTAVA PREOCUPADA COM SUAS CICATRIZES?

ESTÁ TOTALMENTE BEM, BASTA DAR UMA OLHADA NO ROSTO DE MAHIRU.

ULTIMAMENTE, MAHIRU TEM SIDO MUITO BARULHENTA.

CONTUDO, EU DISSE A ELA QUE ESTOU BEM DESSA FORMA.

VOCÊ!

NÃO BEBA LEITE DENTRO DA BANHEIRA!!

POR QUE NÃO?

NÃO SEJA TÃO RÍGIDA, ESSE PODERIA SER MEU ÚLTIMO DIA

ENTÃO,

O PROXIMO É BANBA, NÉ?

MERGULHA

ELA ESTEVE TRANCADA NA MAIOR PARTE DA SUA INFANCIA. ENTÃO NÃO TEVE A CHANCE DE TER UMA VIDA ESCOLAR NORMAL.

MAS DA FORMA QUE EU VEJO, AINDA É UMA ESCOLA

Gotejo

EU ACHAVA QUE ELA IRIA SE DIVERTIR MESMO QUE POR POUCO, MAS EU ACHO QUE JÁ ESTÁ NA HORA.

EU ESTOU AQUI, PORQUE EU QUERO QUE VOCÊ SORRIA.

NÃO FAÇA ESSA EXPRESSÃO

EU QUERO UMA RELÍQUIA.

EU TENHO_ EU JÁ TENHO ISSO, MAS AINDA ASSIM_

EU PRECISO DISSO RAPIDAMENTE, RAPIDAMENTE OU ENTÃO EU_

EU SEI.

VOCÊ FOI PACIENTE ESSE TEMPO TODO, NÃO FOI?

TUDO BEM, EU VOU FAZER ISSO PARA VOCÊ COMO SEMPRE.

ESTÁ NA HORA

DE ATACAR!

MAS TRÊS PESSOAS SÃO DEIXADAS QUANDO TUDO ESTIVER
ACABADO, AS DUAS VÃO...

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
IQADINNE

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

WWW.PEDIDOSBRASIL.COM.BR

REGINA APENAS...
3 PESSOAS

悪魔のリドル

Riddle story of devil

作画：南方純 SUMI NAMIKATA
原作：高河ゆん YUN KOUGA

CAPITULO 30 「O QUE A TEMPESTADE TROUXE」

コミックス①～③巻、好評発売中!

SHINYA ESTÁ INDO ATRÁS DE HARU POR CAUSA DE MAHIRU, MAS QUEM FEZ O PRIMEIRO MOVIMENTO FOI... ISSO VAI SER TUDO POR HOJE.

SFX FWSSSSHH

ISSO VAI SER TUDO POR HOJE.

DING DONG

UM TUFÃO ESTÁ CHEGANDO, NÃO BRINQUEM POR A E VÃO DIRETO PARA O DORMITÓRIO!

HARU - QUER IR TOMAR UM POUCO DE SORVETE NO CAMINHO DE VOLTA PARA CASA?

BOCEJA

ELES TÊM UMA OFERTA ESPECIAL NO DIA DO TUFÃO, SÃO 30% DE DESCONTO!

MAS VOCÊ OUVIU O QUE O PROFESSOR DISSE.

OH VAMOS AGORA -

HE-HE-

ICHINOSE NEM SEGUER PENSE NISSO'

VAMOS.

NAO TEM GRACA!

QUEM É ELA?

SUA NAMORADA?

ESTOU-

ESTOU MDO

QUÊÊ?

PASSO

PASSO

EU SINTO MUITO NIO VAMOS OUTRO DIA!

NÃO SE PREOCUPE, EU TROUXE UM GUARDA-CHUVA COMIGO!

Eh he he

VAMOS ANTES QUE COMECE A CHOVER

TAP TAP

BATE

NÃO DIGA ISSO

ESTÁ BOM.

Tira

ISSO IRÁ QUEBRAR EM QUESTÃO DE SEGUNDOS.

Apanha

NÚMERO 12

ASSISTENTE

Banba

Mahiru

BANBA_

SFX: FWSSSSHH

DEVEMOS NOS APRESSAR ASSIM QUE O SOL SE PÔR, SHINYA IRA APARECER E ESTAREMOS EM APUROS

VAMOS NOS FECHAR NO NOSSO QUARTO ESSA NOITE, UM TUFAO ESTA VINDO DE QUALQUER FORMA

TOKAKU-SAN,

VOCÊ IRA SE MOLHAR!

NAO IMPORTA!

SH-

SIM

BEM-VINDAS DE VOLTA ♥

ESTÁ CHOVENDO FORTE NAO É?

Salpica

Salpica

ICHI-
NOSE!!

PULA

ISUKE
SAN!

VOCÊ
SE MO-
LHOU?

NÃO,
ESTOU
BEM!
♥

Ah

Corta

!!

SORRI IRONICAMENTE

TO-

TOKAKU-SAN

MEUS?

VOCÊ JÁ RECEBEU ISSO, NÃO FOI?

SEUS REFLEXOS SÃO RÁPIDOS COMO O ESPERADO ♥

INUKAI!

ONDE ESTÁ O SEU AVISO PRÉVIO? VOCÊ ESTÁ VIOLANDO AS REGRAS.

!!

.....

OH NAO
ISSO FOI
RUDE

AGORA
MEUS OLHOS
ESTA[illegible]
TOS DE
LAMA

Risadinha

ELA NAO PODE FAZER ISSO ♥

ELA ESTÁ ME FAZENDO RIR!

QUE IDIOTA!

Limpa

Limpa

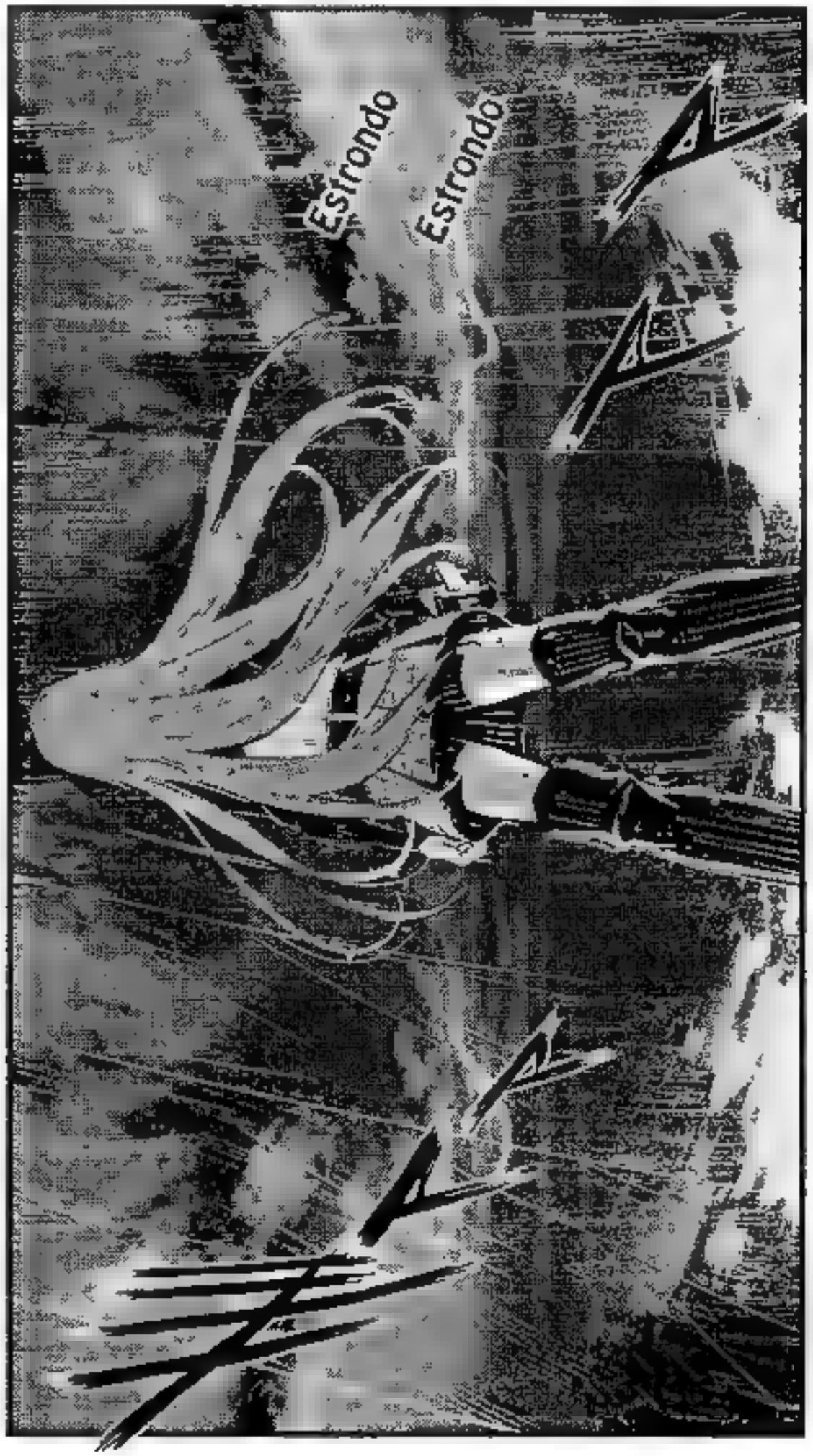
APERTA

ELA PODERIA TER EVITADO MUITOS PROBLEMAS SE ME DERROTASSE

AFINAL DE CONTAS, EU ESTAVA CERTA ♥

CERRAR

A NOTIFICAÇÃO ERA DE ISUKE AGORA QUE ELAS NÃO PODEM VOLTAR PARA O DORMITÓRIO, O QUE ELAS IRÃO FAZER?



CRÉDITOS FINAIS

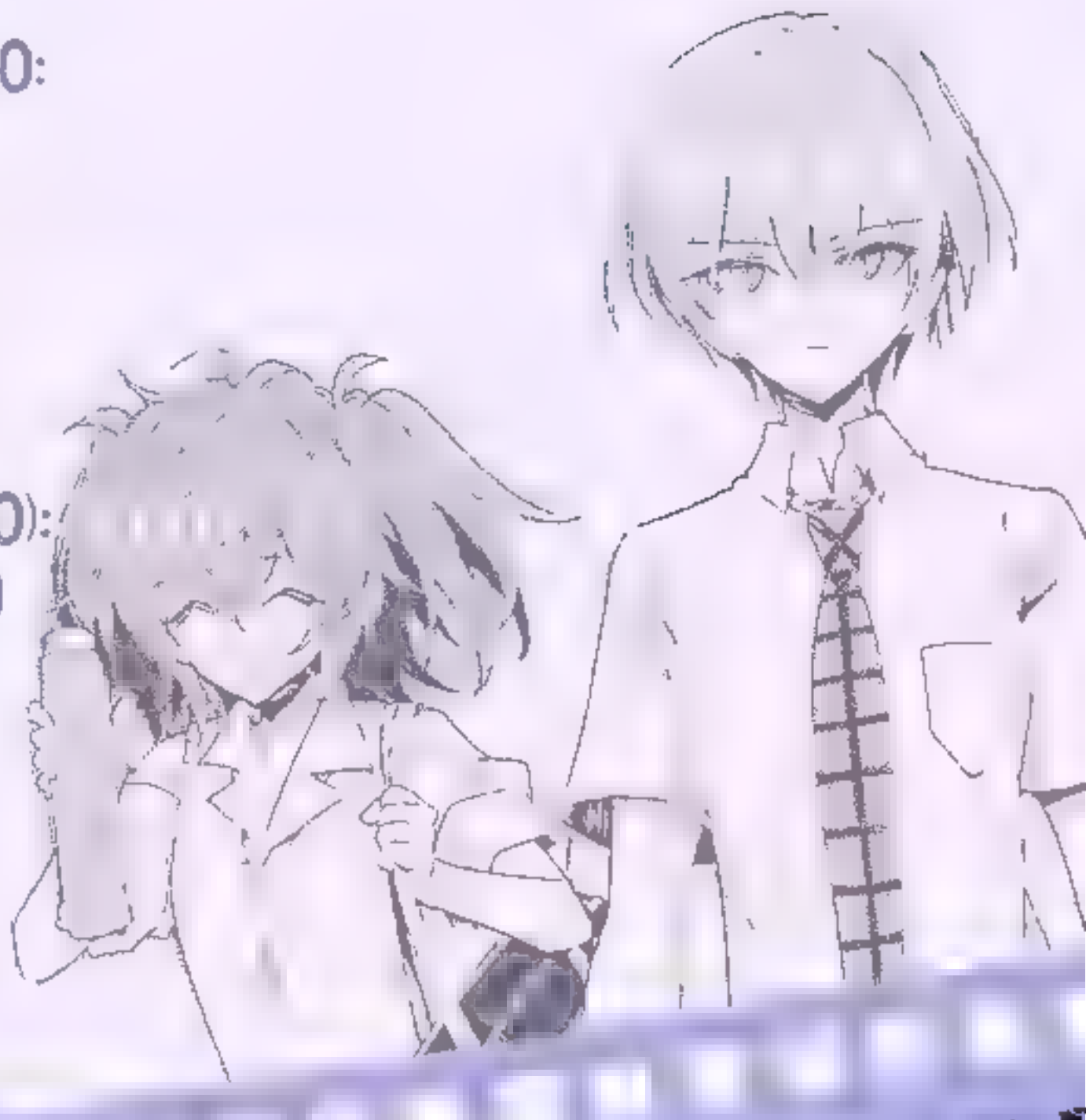
TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
ANA

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT



WWW.BAKABOOKS.COM.BR

NÃO IMPORTA

O QUANTO VOCÊ GRITE,

NÃO IMPORTA O QUANTO VOCÊ CHAME,

OU CHORE.

NIN-GUÉM

NIN-GUÉM

NIN-GUÉM

NIN-GUÉM

VIRÁ.

NIN-GUÉM VAI OUVIR.

PORQUE NÃO HÁ NIN-GUÉM!

Huf f Huf f

HARU ESTÁ SENDO PERSEGUIDA AGORA QUE ELA ESTÁ POR CONTA PRÓPRIA, O QUE ELA IRÁ FAZER?

NINGUÉM ESTÁ AQUI.

NINGUÉM ESTA AQUI, EXCETO POR MIM E MAHIRU. É POR ISSO

QUE TENHO QUE FAZÊ-LO.

EU TIVE QUE FAZER ISSO PORQUE NAO HAVIA MAIS NINGUÉM.

SORRISO IRÔNICO

EU ERA A UNICA QUE PODERIA SALVAR MAHIRU.

Bate

Bate

DESEJO FELICIDADES PARA VOCÊ E AZUMA NO OUTRO MUNDO.

ICHINOSE

UWAA

ISSO DOI

AAA

PORQUE NÓS SOMOS AS ÚNICAS VIVENDO AQUI.

悪魔のリドル

Riddle Story of devil

作画：南方純
原作：高河ゆん

CAPÍTULO 32

UM MUNDO APENAS PARA NÓS DUAS.

コミックス①～③巻 好評発売中

BANHEIRO FEMININO

TUDO VAI FICAR BEM, NÃO TEM COMO A TOKAKU-SAN TER MORRIDO FACILMENTE !

TOK

CLUNK

TOK

CLUNK

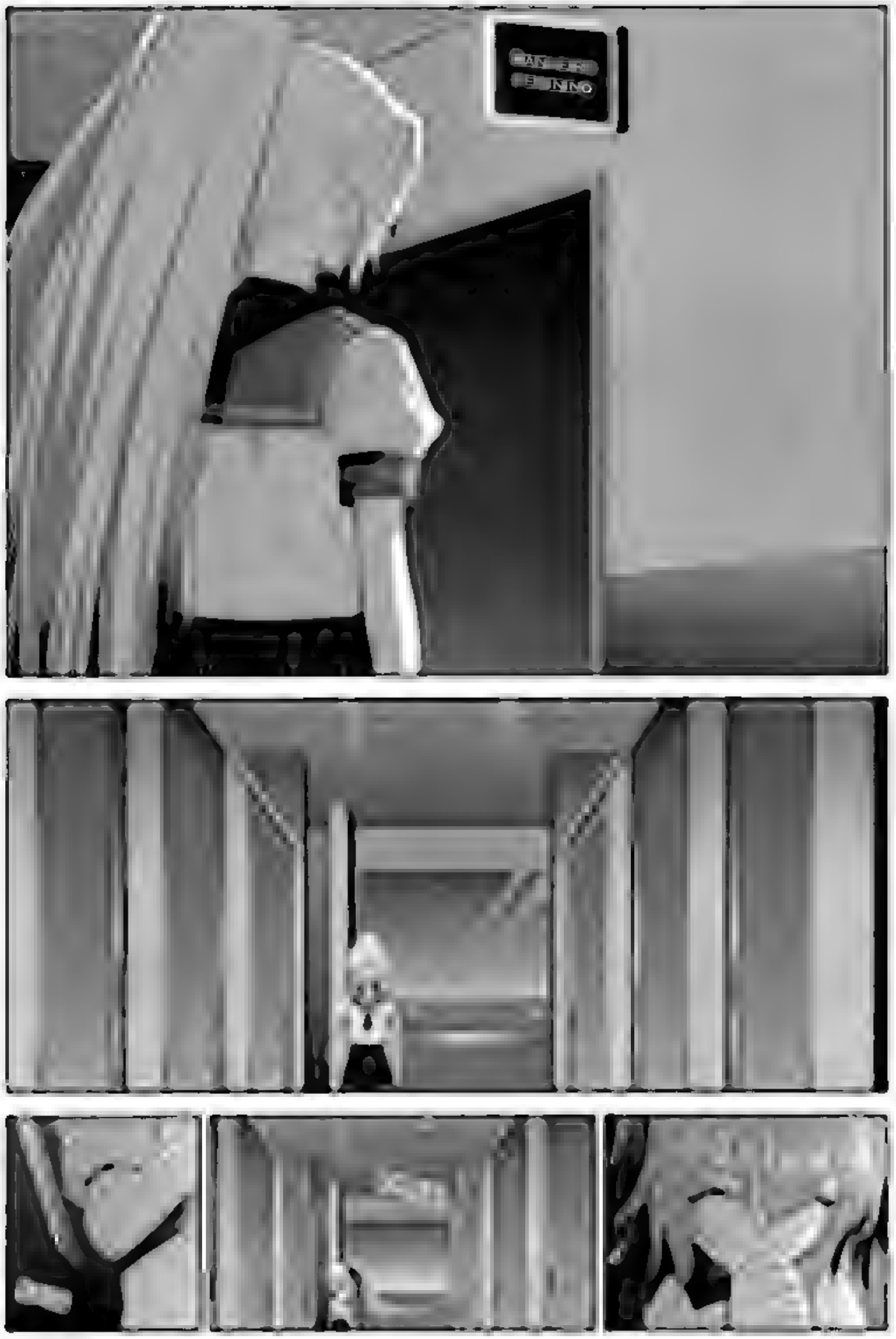
TOK

RECLIA

TOKAKU-SAN

ESTÁ PROCURANDO PELA AZUMA?

ELA DEVE ESTAR MORTA AGORA!



Estrondo...

TOC, TOC. VOCÊ ESTÁ AÍ?

TOC

TOC

HAA

HAA

BAM

BOOM

BAMBAN

BAM

G

PROTEGER MAMORU FOI O PROPÓSITO DA EXISTÊNCIA
DE SAILOR SUA UNICA RAZÃO DE EXISTIR

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
RMA

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

WWW.SENSESCANS.COM.BR

NÃO IMPORTA

O QUANTO VOCÊ GRITE,

NÃO IMPORTA O QUANTO VOCÊ CHAME,

OU CHORE.

NIN-GUÉM

NIN-GUÉM

NIN-GUÉM

NIN-GUÉM

VIRÁ.

NIN-GUÉM VAI OUVIR.

PORQUE NÃO HÁ NIN-GUÉM!

Huf f Huf f

HARU ESTÁ SENDO PERSEGUIDA AGORA QUE ELA ESTÁ POR CONTA PRÓPRIA, O QUE ELA IRÁ FAZER?

NINGUÉM ESTÁ AQUI.

NINGUÉM ESTA AQUI, EXCETO POR MIM E MAHIRU. É POR ISSO

QUE TENHO QUE FAZÊ-LO.

EU TIVE QUE FAZER ISSO PORQUE NAO HAVIA MAIS NINGUÉM.

SORRISO IRÔNICO

EU ERA A UNICA QUE PODERIA SALVAR MAHIRU.

Bate

Bate

DESEJO FELICIDADES PARA VOCÊ E AZUMA NO OUTRO MUNDO.

ICHINOSE

UWAA

ISSO DOI

AAA

PORQUE NÓS SOMOS AS ÚNICAS VIVENDO AQUI.

悪魔のリドル

Riddle Story of devil

作画：南方純
原作：高河ゆん

CAPÍTULO 32

UM MUNDO APENAS PARA NÓS DUAS.

コミックス①～③巻 好評発売中

BANHEIRO FEMININO

TUDO VAI FICAR BEM, NÃO TEM COMO A TOKAKU-SAN TER MORRIDO FACILMENTE !

TOK

CLUNK

TOK

CLUNK

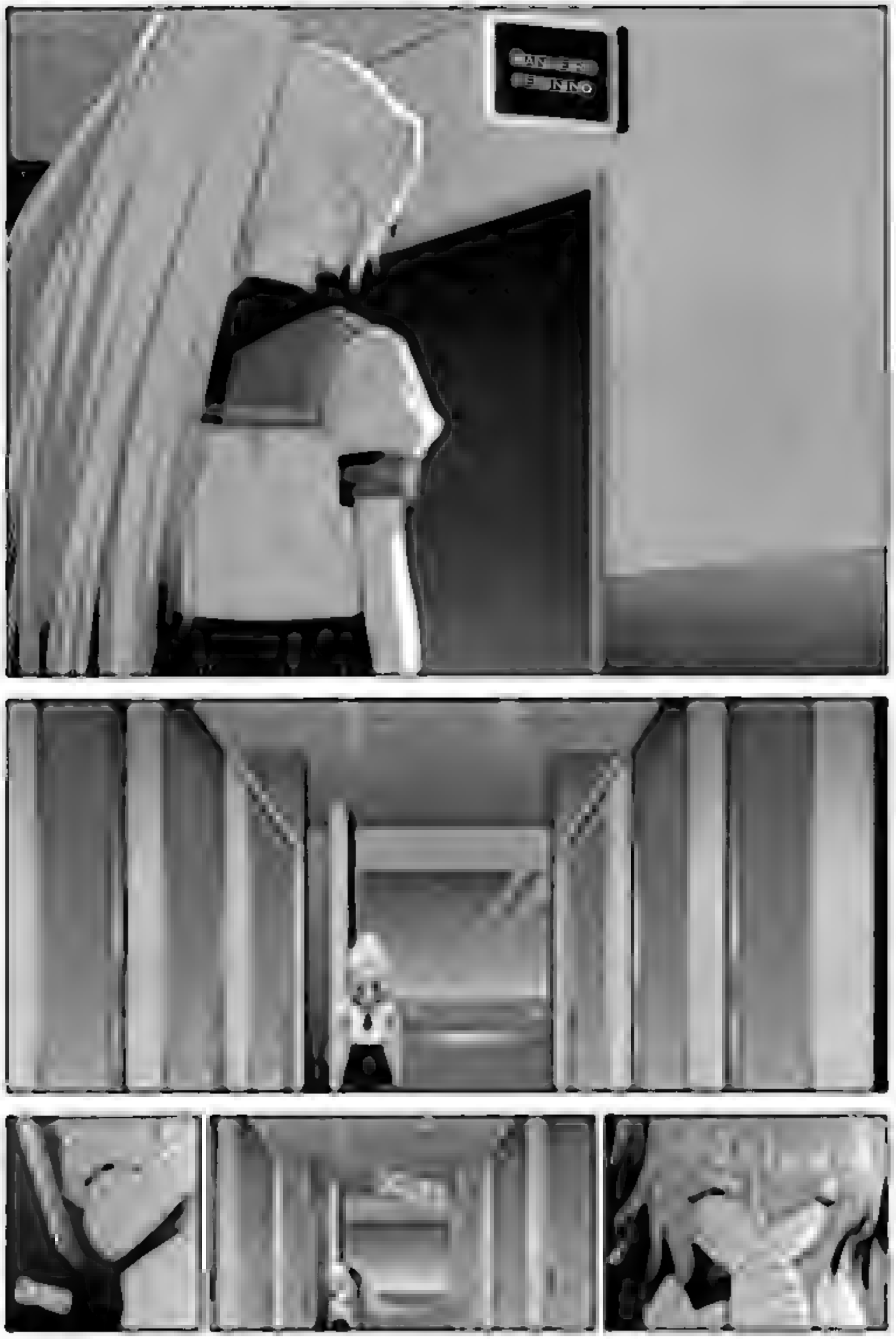
TOK

RECLIA

TOKAKU-SAN

ESTÁ PROCURANDO PELA AZUMA?

ELA DEVE ESTAR MORTA AGORA!



Estrondo...

TOC, TOC. VOCÊ ESTÁ AÍ?

TOC

TOC

HAA

HAA

BAM

BOOM

BAMBAN

BAM

G

PROTEGER MAMORU FOI O PROPÓSITO DA EXISTÊNCIA
DE SAILOR SUA UNICA RAZÃO DE EXISTIR

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
RMA

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

WWW.SENSESCANS.COM.BR

DIFERENTES FORMAS DE SOBREVIVER

悪魔のリドル

riddle story of devil

作画：南方純 MINAMIKATA JUN
原作：高河ゆん TAKAGAWA YUN

CAPÍTULO 33

PESSOAS FORTES, PESSOAS FRACAS

コミックス①～③巻、好評発売中！

TCH.

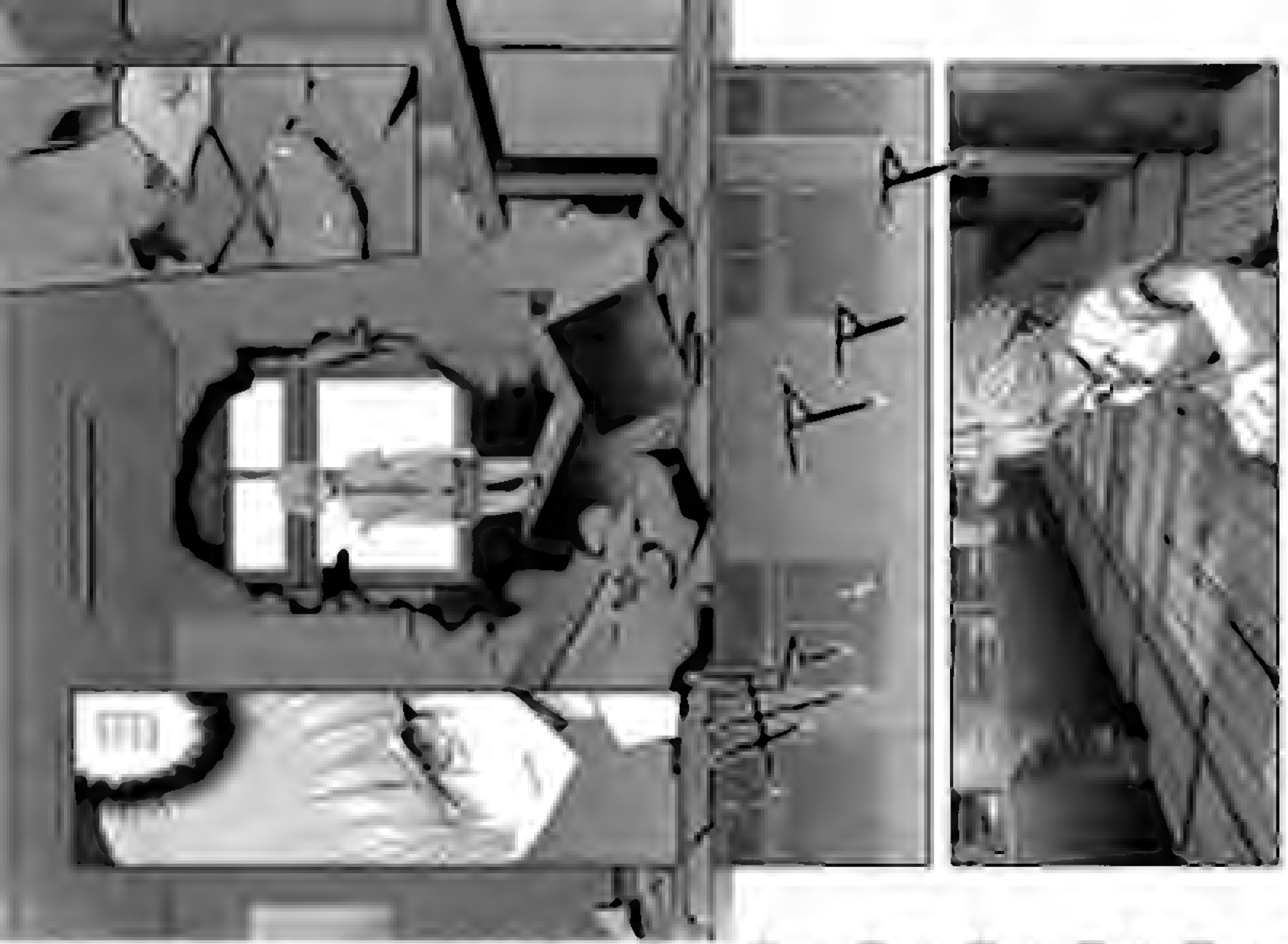
O CORPO DE HARU É FRÁGIL EU DEVO USÁ-LO COM CUIDADO

EU VOU PEGAR LEVE ATÉ GANHAR MINHA FORÇA DE VOLTA

VAMOS FAZER UMA PAUSA DE 10 MINUTOS

BRINCAR DE ESCONDE ESCONDE É TÃO DIVERTIDO!

SHINYA CONTINUA PERSEGUINDO HARU IMPLACAVELMENTE



EVITANDO TODAS AS ÁREAS VITAIS VOCÊ ESTÁ BRINCANDO COMIGO, PORRA?

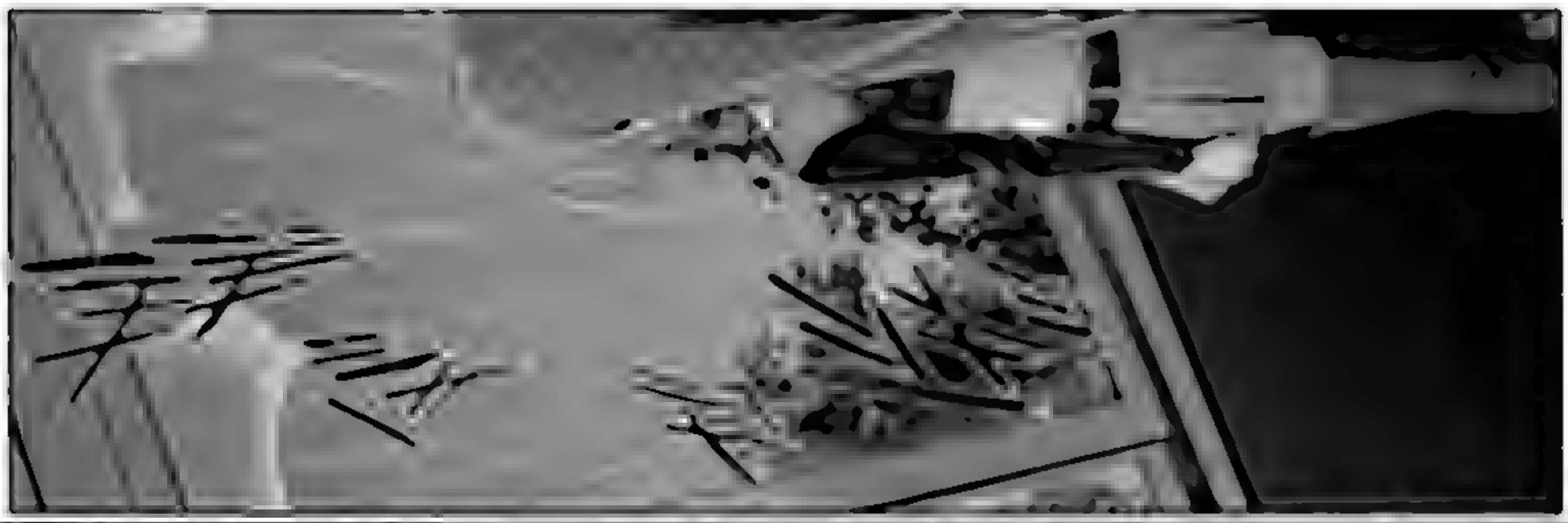
VOCÊ ESTÁ TENTANDO EXIBIR SUAS HABILIDADES DE LUTA?

VOCÊ É INÚTIL PORQUE CONTINUA FINGINDO SER BOM!

VOCÊ DEVE ACEITAR SUAS PRÓPRIAS MERDAS!!

ISSO NÃO É

UM JOGO!!



NÃO TEM LUGAR PARA CORRER

おにさん

ESPERE,

VÁ DEVAGAR

TOMA ESSA!

AH

VOCÊ É RÁPIDA, HARU-CHAN"

EU DISSE A VOCÊ QUE NÃO TINHA LUGAR PARA CORRER, NÃO DISSE?

視聴覚

HA

RU

!!!
!!
NÃO!
●●●

NÃO!!

PARE COM ISSO!!

AAAAA

AAAAAAA

G-GYAA---

GYAAH

APARENTEMENTE, VOCÊ NÃO PARECE GOSTAR DE LUZES.

HA HA ♥

NÃO OLHE PARA MIM

PARE COM ISSO! NÃO OLHE, POR FAVOR NÃO TIRE FOTOS!

NÃO OLHE, NÃO OLHE!

E JULGANDO SUA REAÇÃO, FOI REALMENTE RUIM.

A ÚNICA LUZ QUE ELA VIU FOI A LUZ INTENSA DO FLASH.

ELA FICOU TRANCADA EM UM LUGAR ESCURO POR UM LONGO TEMPO,

ATÉ QUANDO ELA VAI AGIR COMO UMA GAROTINHA TRAUMATIZADA? SUPERE ISSO JÁ!

NOSSA,

COMO VOCÊ É UMA PESSOA AMOROSA, HARU-CHAN!

POR QUE..?

AAAAA

POR QUE VOCÊ FARIA UMA COISA DESSAS? VOCÊS NÃO SÃO PARCEIRAS?

FRACOTES NÃO PERTENCEM A ESSE LUGAR

SE FOSSE EU, MEMÓRIAS NÃO IRIAM ME INCOMODAR

É MELHOR DEIXAR O PASSADO DE LADO SE ESTIVER ME PRENDENDO. EU ODEIO A FRAQUEZA QUE ME DEIXA PARA BAIXO.

EU ESTOU CERTA QUE VOCE TEM SUAS RAZOES PARA PENSAR ASSIM

EU NÃO SERIA CAPAZ DE IMAGINAR O QUE VOCE PASSOU MESMO SE EU TENTASSE

PORQUE TODO MUNDO ESTA OCUPADO TENTANDO SALVAR SUA PRÓPRIA VIDA

.....

APENAS AS PESSOAS FORTES SAO DIGNAS DE SOBREVIVEREM

VOCÊ IRIA FALAR ALGO DESSE TIPO PARA KARUKI-SAN?

O QUE VOCÊ ESTA TENTANDO DIZER?

VOCE ESTA SIMPATIZANDO COMIGO? PARE COM ISSO

EU ESTOU INDO TE MATAR

NAO É SO CONDOLENCIA O QUE EU SINTO

EU TAMBÉM ESTOU COM RAIVA

HA SEMPRE UMA MANEIRA MELHOR DE SE FAZER AS COISAS!

UMA DISCORDÂNCIA DE OPINIÕES ENTRE ISUKE E MARU ENQUANTO ISSO, TOKAKU ESTÁ.

ISSO NÃO ESTÁ CERTO!

NÃO EXISTE TAL MANEIRA!!

HÁ COISAS QUE VOCÊ NÃO DEVE FAZER!!

EU DEVO USAR TODOS OS MEIOS POSSÍVEIS PARA SOBREVIVER!!

UMA PESSOA IRRITANTE COMO VOCÊ

DEVE APENAS MORRER.

CALE-SE

CRÉDITOS FINAIS

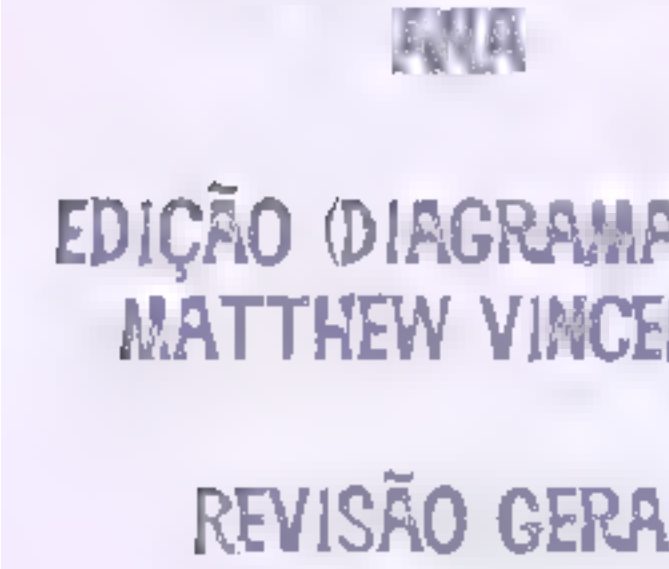
TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
[illegible]

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT



WWW.FIGURINEBRASIL.COM.BR

EU NUNCA
IREI DESISTIR

悪魔のリドル

作画：南方純
原作：高河ゆん

3

悪魔のリドル

CAPÍTULO 24

EU ACREDITO EM VOCÊ

コミックス①～ 好評発売中

STANDO SEPARADAS UMAS DAS OUTRAS ELAS VÃO ENTRAR EM DESESPERO?

AHAHAHAHA
HAHAHAHA

MINHAS MAIS
PROFUNDAS
CONDOLÊNCIAS

VOCÊ NÃO
PODE TOCAR UM
DEDO EM MIM

ISSO É
IMPOSSÍVEL

VOCÊ É
AMALDIÇOADA,
LEMBRA?

NÃO DESISTA.

VOCÊ PODE DER-ROTA-LA!!

HARU SEMPRE ESTARA DO SEU LADO

TOKAKU-SAN

東兎角
標的である瞳の守護者になったエリート暗殺者だが実は暗殺処女

一ノ瀬晴
自分が標的だと知りながら普通に高校生活を送り卒業したいと願っている

犬飼伊介
セクハラで強気な美少女。昔での際は暗殺者の男で家族である暗殺業を手伝う

走り魂
ミョウショウ学園の生徒であり個人の情報にも詳しい。半組の裁定者

番場 真昼・真夜
昼は陽気な「真昼」、夜は凶暴な男「真夜」の二重人格

生田目千足
初登校中に道に迷っていた月谷を助けた王子様的な女子高生

桐ケ谷椿
無表情な体質で生田目を慕う。暗殺集団のスナイパー「エンゼル」

春河工春紀
大家族の大黒柱で明るくサバサバした性格。両親に失踪し退学

INUKAI

VOCÊ É TÃO TEIMOSA, É ENTE DIANTE

ELA FEZ TANTAS COISAS POR VOCÊ, VOCÊ NAO PODERIA AO MENOS DERRAMAR UMA LÁGRIMA POR ELA?

SE NÃO FOSSE POR VOCÊ, ELA IRIA VIVER UMA LONGA E FELIZ VIDA

POBRE GAROTINHA

SEM TOKAKU SAN HARU RA

VOCE NAO DEVE DERRAMAR SUAS LAGRIMAS POR MIM.

TOKAKU SAN

EU NAO QUERO TE VER CHORAR

TOKAKU-

SAW.

CRÉDITOS FINAIS

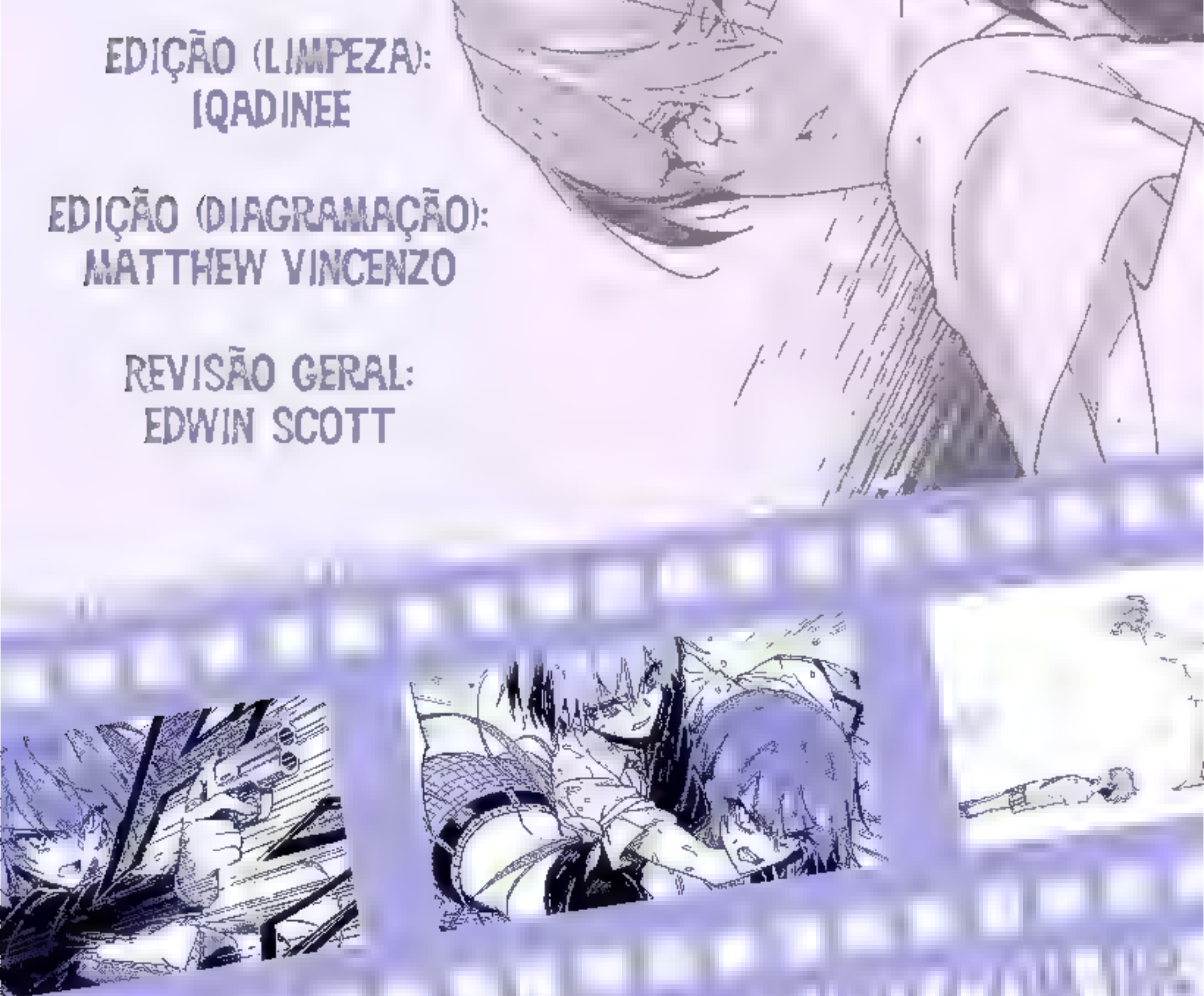
TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
IQADINEE

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT



WWW.FINOKIO.COM.BR

POR ISSO,
EU QUERO
VOCÊ SORRINDO

悪魔のリドル

riddle story of devil

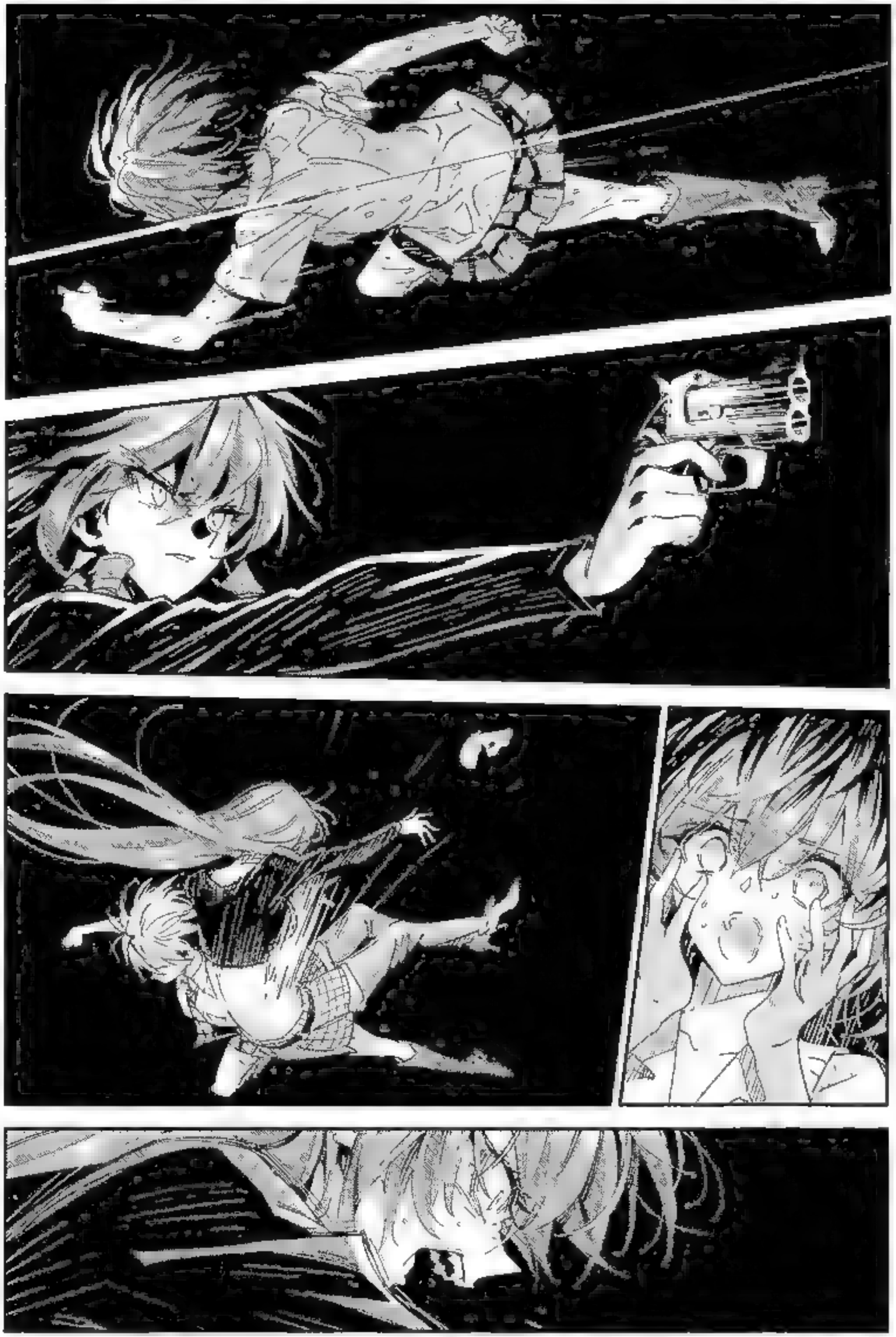
作画：南方純
原作：高河ゆん

CHAPTER 35 「 JOVENS DAMAS 」

コミックス①～③巻、好評発売中!

AS DUAS ESTÃO REUNIDAS DE NOVO
A BATALHA ENTRE TRAGÉDIA E COMÉDIA

SORRISO COMBINA MAIS COM VOCÊ



DANE-
SE.

VOCÊ NÃO
PODE FAZER
ISSO.

NÃO SOU
MAIS UMA
INCAPAZ.

NÃO

EU

東兎角
標的である明の守護者になったエリート暗殺者だが実は暗殺処女

一ノ瀬明
自分が標的だと知りながら普通に高校生活を送り卒業したいと願っている

犬飼伊介
セクシーで強気な美少女。育ての親は暗殺者の男で家業である暗殺術を手伝う

走り魂
ミョウショウ学園の生徒であり個人の情報トも詳しい。鼻組の放送部

香場に
真昼真夜
昼は純情な真昼、夜は凶暴な真夜の二重人格

生田目千足

綱ケ谷裕

豪河江春紀

剣持しえな

剣台高出ん力を入れていたが予告届を切った先先、悟の届んより退学

武智乙哉

ハワミが伏智の秋北院人高。細物園ん園を扱い込むも取院ん失敗、退学ん

首藤凉

話し方が古風でどこか達観している。香子のことを気んかけていた

神長香子

星組委員長。まじめで苦し家。図書院で修神での院校を辺うが失敗

美嶋恋子

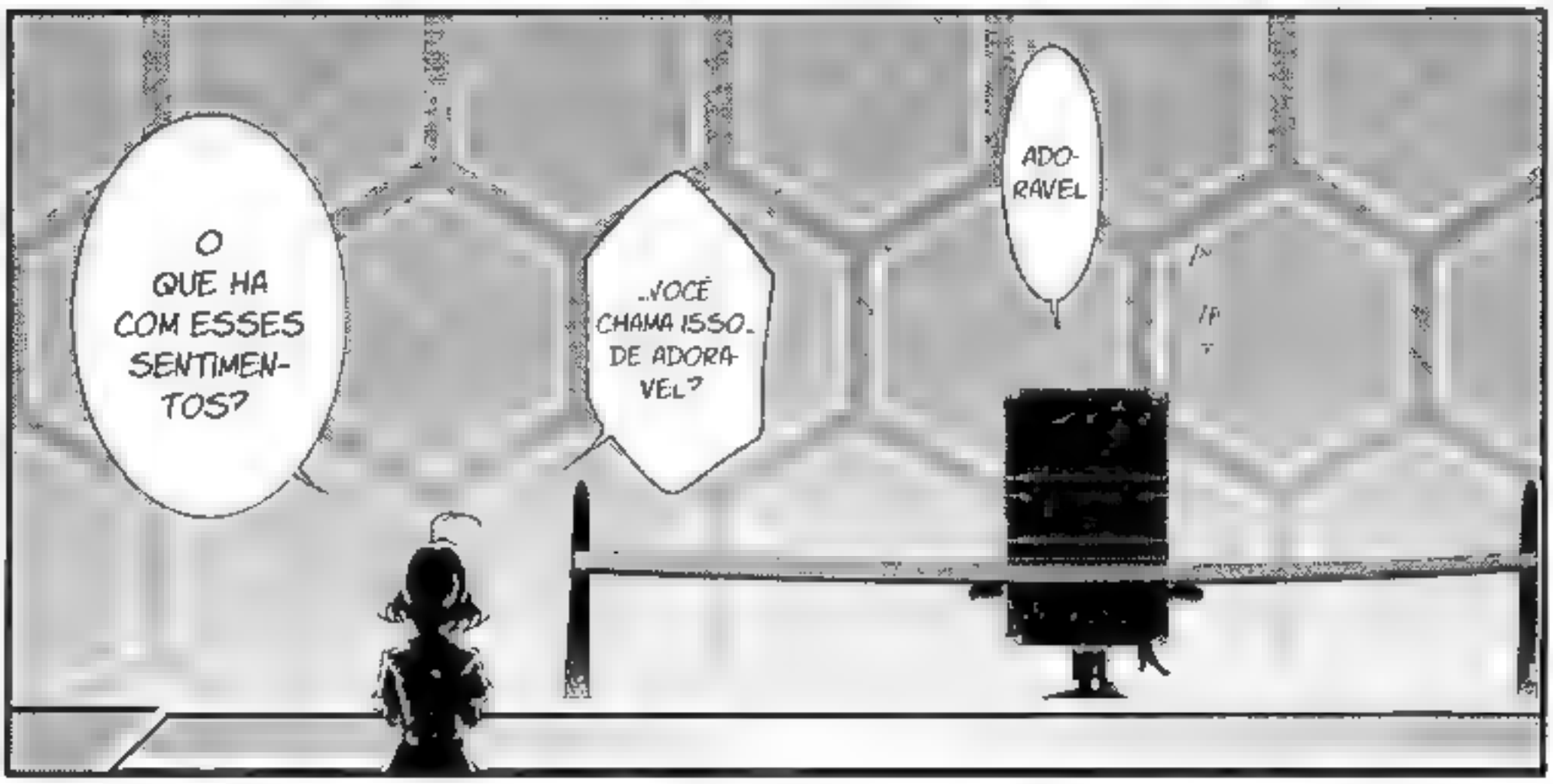
校長までをが得、仕する美い財閥の令嬢。上品な話し方が神的

カイル

満呂木辺

10年黒用の熱血担任が生徒たちが魔神者だと知らぬまま育成に挑む

.....
DESCULPE POR ESTAR ATRASADA.


O QUE HA COM ESSES SENTIMEN-TOS?
..VOCÊ CHAMA ISSO.. DE ADORA-VEL?
ADO-RAVEL

PODE TER SIDO PORQUE INUKAI A LEVOU AO LIMITE
ESSAS JOVENS DAMAS SÃO INTERES-SANTES

PARE-CE HAVER UMA MUDANÇA NO ESTADO MENTAL DE AZUMA
EU ME PERGUNTO SE ELA ESTÁ FINALMENTE SENDO SERIA.

EU IREI LIMPAR A BAGUNÇA.

TOME CUIDADO

MESMO QUE VOCE DIGA ISSO, EU ODEIO TODAS ELAS.

EU NÃO ENTENDO O QUE HÁ DE TÃO INTERESSANTE NELAS

ELAS SAO VERDADEIRAMENTE INTERESSANTES.

ESSAS JOVENS DAMAS

VOCÊS TODAS FORAM MUITO VALENTES

MESMO SE O MUNDO TODO REJEITAR VOCÊS, EU IREI RECONHECER SEUS ESFORÇOS.

DURMA BEM

DEVE SER BOM SER RICA, VOCÊ PODE FAZER O QUE QUI-SER.

QUE HOBBY ESQUISITO ESSE SEU.

ISSO MESMO, VOCÊ É A PRÓXIMA PESSOA

AGORA É A MINHA VEZ,

VOU MOSTRAR O MEU PO-DER

ESTOU AGUARDANDO ANSIOSAMEN-TE!!!

NAQUELA HORA, QUANDO [illegible] TEMPESTADE

PARECE DE DOMER

ADELITA

REPOUSA LÁ DENTRO O NEGÓCIO QUE EU MAIS TEMO, A COISA QUE CONTINUA ME OBSERVANDO.

E AGORA ESTÁ SAINDO DESSE SANTUÁRIO_!

É O QUE FAZ MEU CORPO PARAR APENAS EM PENSAR NISSO

TOKAKU

ESTA TUDO
BEM PORQUE EU
SEMPRE IREI LEMBRAR
DE VOCÊ

VOCÊ
ESQUECEU
SOBRE A SUA *** ?

***?

QUEM?

VOCÊ
ESTA
CRESCIDA
AGORA

E VOCÊ
ENCONTROU ALGUÉM
IMPORTANTE

EU ACREDITO
EM VOCÊ

ENTÃO
ESTÁ
TUDO
BEM

VOCÊ DESEJA
PROTEGÊ LA,
CERTO?

VOCÊ APRENDEU
QUANDO USAR
O PODER

SUA MÃE ESTAVA PROTEGENDO-A DE DENTRO SANTUÁRIO
DURANTE TODO ESSE TEMPO

MÃE!!!

O SANTUARIO ESTA VAZIO

ENTAO ERA VOCÊ QUE SEMPRE FICAVA ME OBSERVANDO E PROTEGENDO

MÃE

MAS EU POSSO TE SENTIR DENTRO DO MEU CORAÇÃO

EU NÃO POSSO MAIS SENTIR ALGUÉM LÁ DENTRO

CRéDitoS FiNAiS

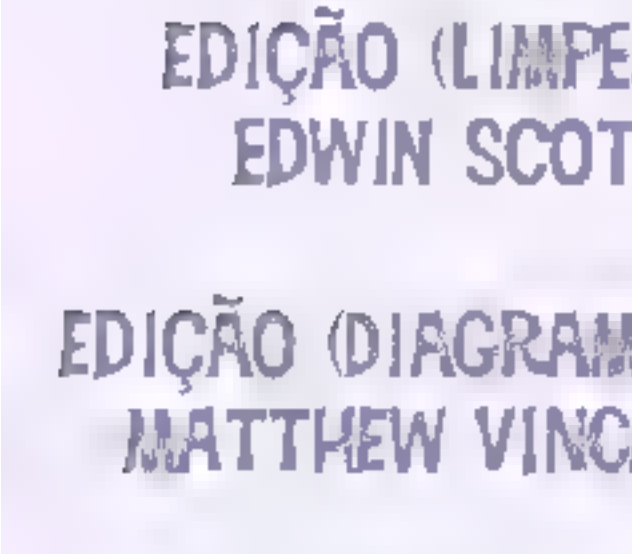
TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

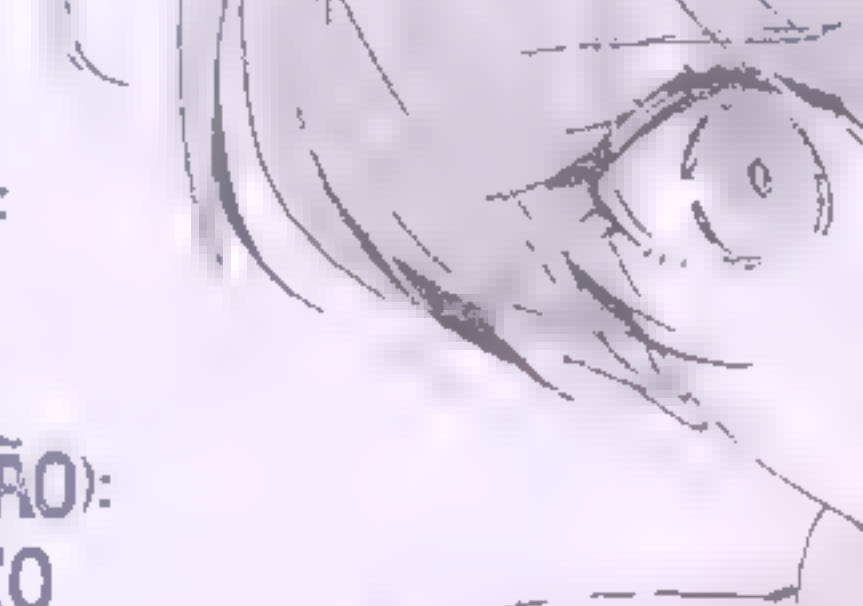
REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT





WWW.GOKIGENDUB.COM.BR

PORQUE ESTAMOS CONECTADAS UMA A OUTRA POR UMA LIGAÇÃO FORTE.

悪魔のリドル

Riddle Story of Devil

作画：南方純
原作：高河ゆん

CAPÍTULO 38

VOCÊ ESTÁ FAMILIARIZADA COM A LINGUAGEM DAS FLORES?

コミックス①～④巻好評発売中！

VOCÊ SABIA?

NA LINGUAGEM DAS FLORES GLÓRIA DA MANHÃ SIGNIFICA "LIGAÇÃO FORTE"

QUE MARAVILHOSA GLÓRIA-DA-MANHÃ!

ISSO COMBINA PERFEITAMENTE COM A BANBA-SAN VOCÊ NÃO CONCORDA?

Fu fu

VOCÊ GOSTOU?

EU FIZ O MEU MELHOR PARA ESCOLHER UMA ADEQUADA.

EH?

NOS TEMOS

OUTRA PESSOA QUE TEM UM COMPLEXO MATERNO

Sorriso irônico.

EU ESCOLHI UM CRAVEIRO PARA ISUKE-SAN!

ESSA FOI UMA ESCOLHA DIFICIL TAMBEM, MAS EU ACHO QUE FICOU PERFEITA!!

CRAVEIRO É O SIMBOLO DO "AMOR DE MAE"

ha ha ha

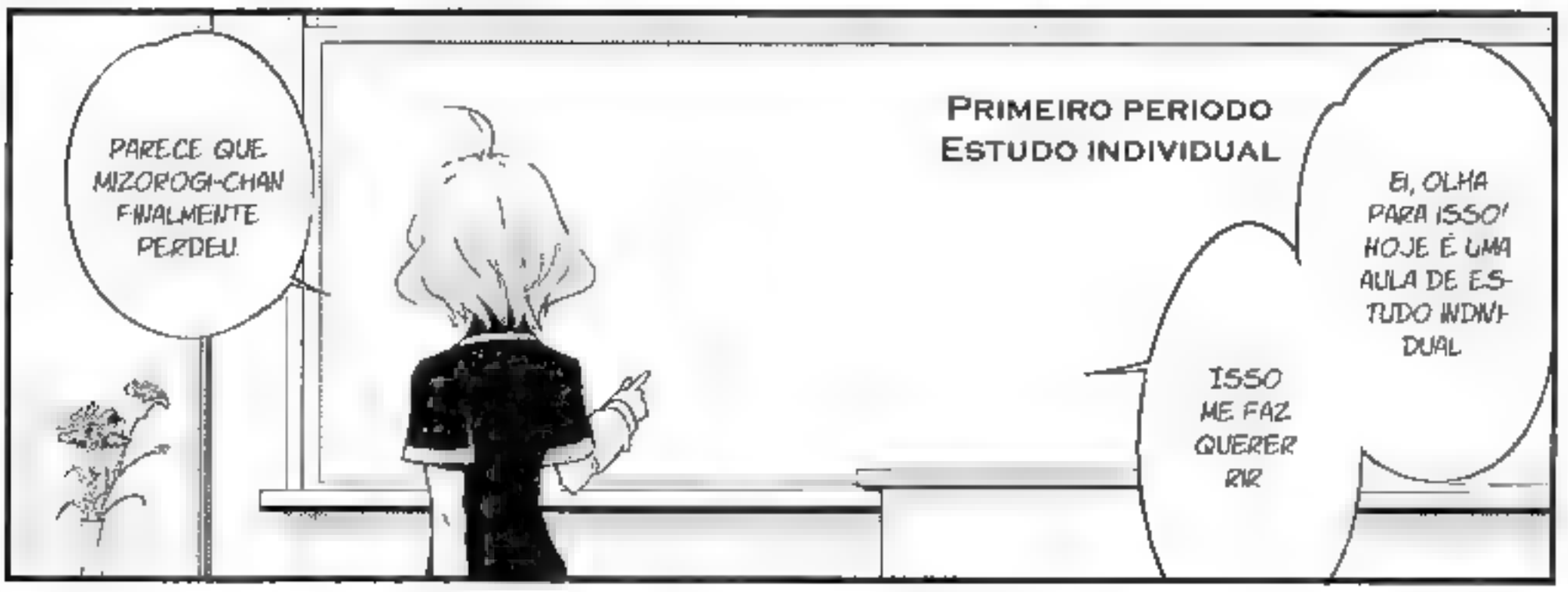
CORRE-TO~

ORA!

VOCÊ NAO PRECISA SER TAO AGRES-SIVA

ESTA CERTA

ICHI-NOSE-SAN, ISTO É.



東兎角

理知である時の行動者になったエリート研修者だが実は研修処女

一ノ瀬暁

自分が特別だと知りながら普通に高校生活を送り卒業したいと願っている

犬飼伊介

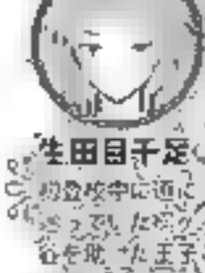
セクシーで強気な美少女。首下の規は招待者の男で将来である開発家を手伝う

走り場

ミョウショウ学家の生徒であり個人の情報にも詳しい。現場の責任者

香場 真昼・真夜

彼は姫宮な「昼様」、夜まる姫な男「真夜」の二重人格。



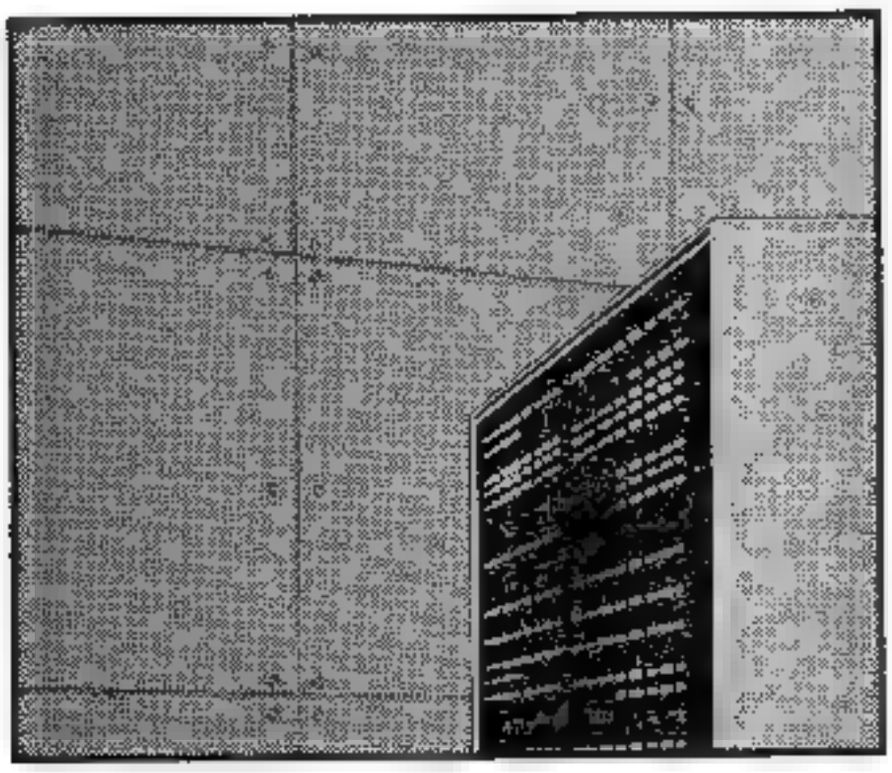
生田目千足

根ケ谷梢

寒河江春紀

剣持しえな
武智乙哉
首藤涼
神長香子
英純恋子
カイバ
溝呂木辺

一限目
APOSTO QUE ELE ESTÁ CHATEADO JÁ QUE TODAS AS SUAS ALUNAS ESTÃO TRANSFE-RINDO
KUROGAMI ESTÁ PRESTES A TERMINAR
FALTA APENAS UMA PESSOA



ELA PREPAROU UM INTERESSANTE PALCO PARA AZUMA-SAN

ELA PEDIU PARA FAZER MUDANÇAS RADICAIS E EU APROVEI
PARA SER HONESTA, EU ACHO QUE É UM DESPERDICIO DE DINHEIRO.

SUMIREKO
É A FILHA ÚNICA DE HANABUSA CLIQUE.

FUFU
ISSO TRAZ
DE VOLTA
ALGUMAS
MEMORIAS

VOCE
PARECE FOFA
COMO UMA
CRIANÇA

FELIZ
ANIVERSARIO
SUMIREKO-
CHAN

ESSA É UMA PERGUNTA DIFICIL, EU DIRIA QUE AMBAS SAO FORTES..

HMM..

OBRIGADA, YURI-SENSEI.

FIQUE BOA LOGO

VOCÊ ESTÁ FERIDA?

OH, ERRO MEU. DEIXE-ME PERGUNTAR NOVAMENTE

ESTOU BEM.

QUEM VOCÊ ACHA QUE É MAIS FORTE, UMA ARANHA OU ABELHA?

SEI LÁ.

EMBORA SEJA VERDADE

QUE EU FERI TANTO A MINHA MAO QUANTO A PERNA, EU TAMBÉM SOBREVIVI.

OUVI DIZER QUE ICHINOSE FOI SEQUESTRADA NOVAMENTE.

MAS ELA CONSEGUIU SOBREVIVER DE ALGUMA FORMA.

SOU EU OU A AQUELA GAROTA?

QUEM É MAIS FORTE

SE VOCE DESEJA SABER PODE VER POR VOCÊ MESMA.

VOCÊ É BEM VINDA A SE JUNTAR A MINHA KUROGUMI.

EU ACREDITO QUE SEJA UMA ESCOLHA APROPRIADA PARA SERVIR A SRTA. ICHINOSE.

A MISTURA ESPECIAL DE HANABUSA TEM UM GOSTO AGRADÁVEL.

SÃO, AMBAS. COMIDAS PARA PÁSSAROS.

ARANHAS

E ABELHAS

NÃO, QUEM VOCÊ ACREDITA SER A MAIS FORTE?

PÁSSAROS SÃO DEFINITIVAMENTE OS MAIS FORTES

"FALTA APENAS CINCO PESSOAS, KUROGUMI IRÁ TERMINAR EM BREVE."

"TEM ALGO PARA REPORTAR? SEJA MAIS SERIA."

"VOCÊ ESTÁ MESMO PLANEJANDO VOLTAR ASSIM QUE ACABAR?"

O QUÊ? CLARO QUE EU IREI VOLTAR. NÃO TEM NENHUM LUGAR PARA EU IR.

"O QUE ESTÁ TE PRENDENDO?"

VOCÊ PODE IR PARA ONDE QUISER.

"SÓ MAIS UMA COISA. NÃO ESQUEÇA DE RESPONDER A PERGUNTA"

"VOCÊ AMA INVENTAR DESCULPAS E COLOCAR UMA COLEIRA EM SEU PRÓPRIO PESCOÇO"

"QUEM É A RAINHA?"

"QUEM É A RAINHA?"

ELE SEMPRE CONTINUA FALANDO

TOKAKU-SAN?

E PENSAR QUE HANABUSA-SAN IRIA TAO LONGE...

O QUE ESTA PASSANDO NA SUA MENTE?

.....

DESSE VESTIDO?

O QUE VOCÊ ACHA

EU EXAMINEI ESSE VESTIDO, PARECE ESTAR PERFEITAMENTE BOM.

TALVEZ HANABUSA-SAN DECIDIU DESISTIR DA HARU.

QUERO DIZER, ELA PARECE SER CAPAZ DE CONSEGUIR O QUE QUISER

EU ME PERGUNTO QUE TIPO DE RECOMPENSA HANABUSA-SAN DESEJA RECEBER

PROVAVELMENTE MAS

DE JEITO NENHUM, DUVIDO QUE ISSO VAI ACONTECER

SIM.

EU NAO SEI O QUE HANABUSA ESTA PENSANDO

NOS NAO PODEMOS SABER COM CERTEZA. É POR ISSO QUE PRETENDO FALAR COM ELA.

_A RAINHA.

"QUEM É A RANHA?"...

EU NAO CONSIGO ENTENDER TUDO O QUE VOCE DIZ...
POR QUE

EU SINTO MUITO,
NAO É NADA.
ICHINO-SE
HÁ ALGO DE ERRADO?

AS DUAS ESTÃO INDO PARA A FESTA DO CHÁ DE SUMIREKO,
MAS, QUEM É A RAINHA?

PARA ONDE EU IREI?

CRÉDITOS FINAIS

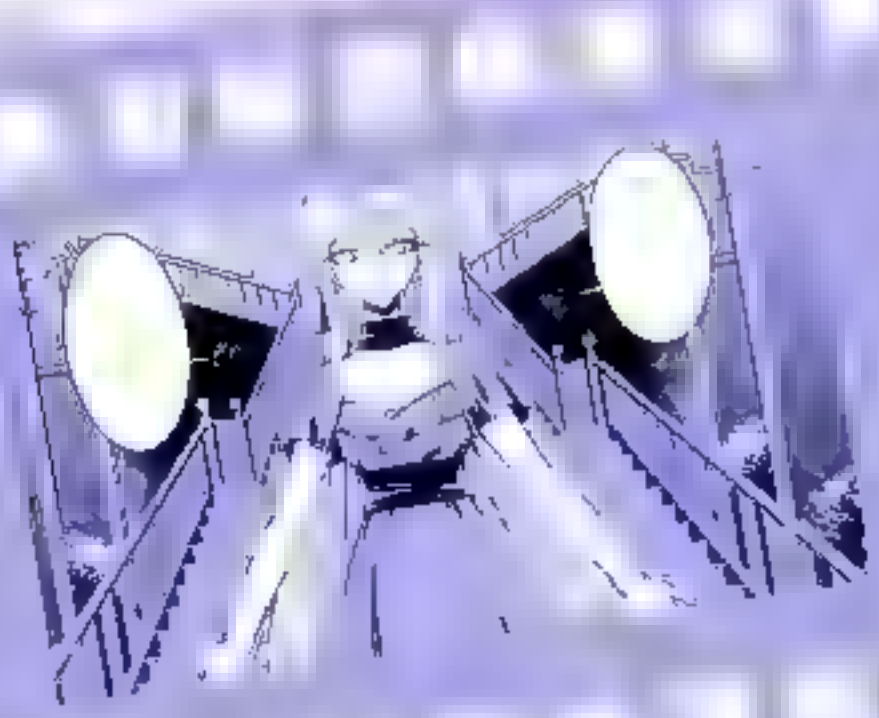
TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
IQADINEE

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT



WWW.FANSUBSBRASIL.COM.BR

TEMOS QUE LUTAR SÓ. MAS...

悪魔のリドル

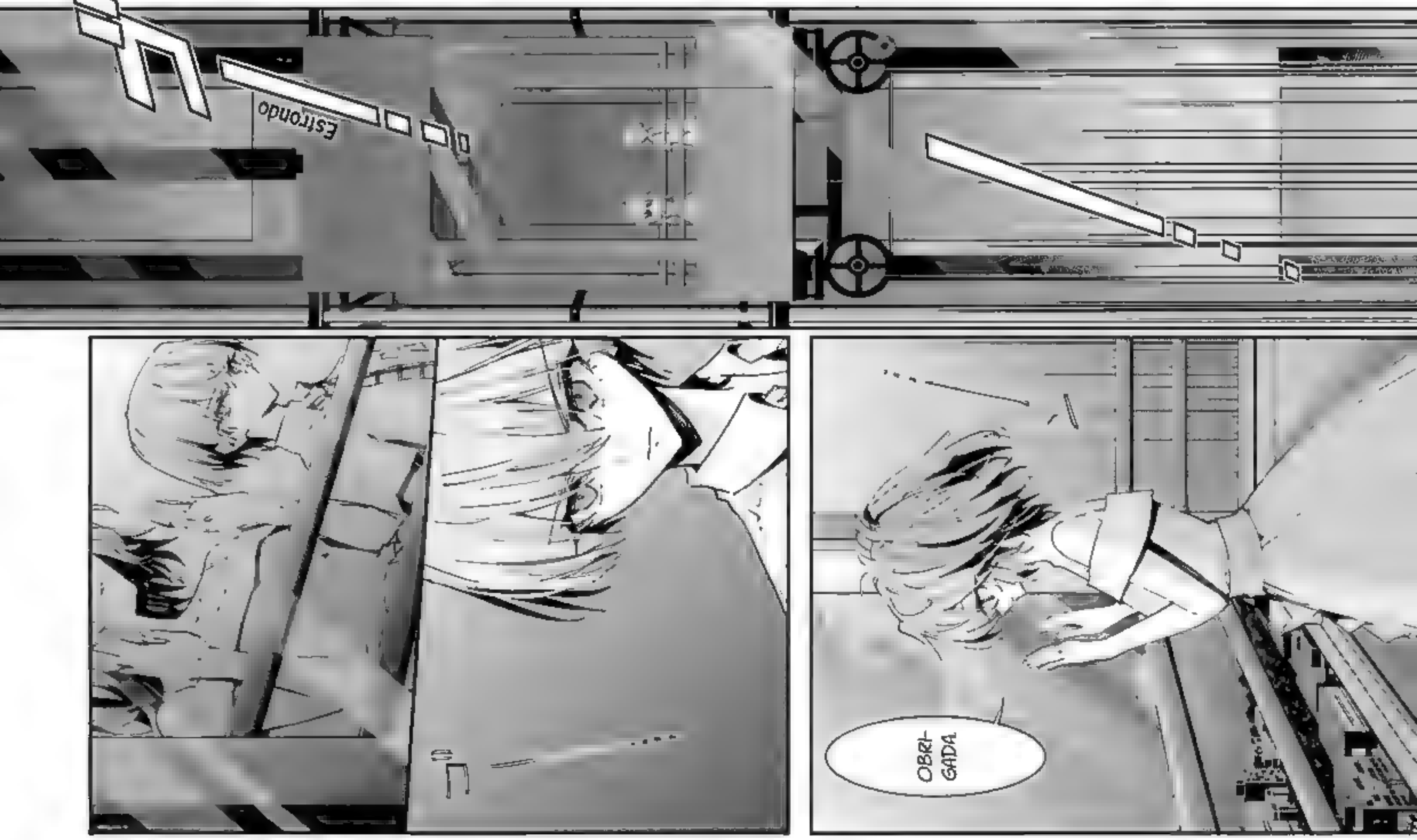
Riddle story of devil

作画：南方純 SUNAKATA MINAMIKATA
原作：高河ゆん YUN KOUGA

第37話 A RAINHA SOLITÁRIA

コミックス①～③巻、好評発売中!

AS DUAS FORAM CONVIDADAS PARA UMA FESTA DO CHÁ FEITO PELA SUMIREKO.
O QUE ESTÁ ESPERANDO POR ELAS?



NÃO HÁ NADA PARA ME AGRADECER, EU SÓ ESTOU FAZENDO ISSO PORQUE EU QUERO

.....

EU DECIDI QUE IRIA SEGUIR EM FRENTE, MESMO QUE ACABASSE SOZINHA.

NÃO SE INCOMODE

ESTÁ BEM.

EU SO ESTOU TE AGRADECENDO PORQUE EU QUERO

MAS EU ESTOU REALMENTE FELIZ QUE VOCÊ FICOU AO MEU LADO

ELI FICAVA DIZENDO PARA MIM MESMA QUE NÃO PRECISAVA DISSO

MAS AGORA EU SÓ QUERO FICAR COM ELA

DESDE AQUELE DIA

東兎角
椋がである時の守護者になった。エノート同校者たか実は謎な少女

一ノ瀬明
自分が嫌いだと思いながら自分も他の生き方を知りたいと願っている

犬飼伊介
セクシーで強気な美女。実での親は旅行者の男が多くある程も多い

走り場
ニョウニョウア
説明よくある
僕の情報は！
ばしい　様々う
教えあ

雲場
真堅真夜
初め聴いた「真
堅」　次は真
名字　真夜」の
良い場

生田目千足

横々谷福

剣持しえな

武智乙哉

雪原凛

神長香子

英純恋子

カイバ

浦谷本辺

QUE DESE-LEGANTE, AZUMA-SAN

OH NOSSA

EU VEJO UMA PESSOA SEM CONVITE

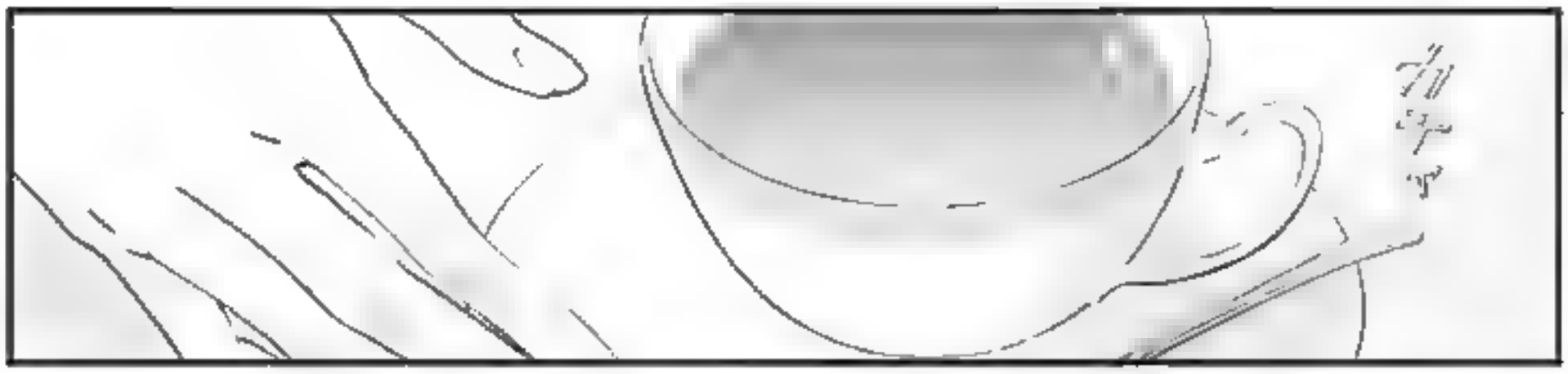
EU..

NÃO IREI PARA A SUA FESTA DO CHÁ, A MENOS QUE TOKAKU-SAN VENHA CO-MIGO

ISSO É INEVI-TÁVEL

OH, TUDO BEM

POR AQUI, POR FA-VOR



ESTÁ REAL-MENTE BOM.
NÃO PRECISA SE INCO-MODAR, NÃO ESTÁ ENVENE-NADO

ISSO É IMPOS-SÍVEL.
NOSSA MAIOR SEME-LHANÇA É QUE AMBAS SOMOS RAINHAS.
E UMA RAINHA DEVE SUPORTAR A SOLIDÃO.

NÓS CRES-CEMOS EM CIRCUNS-TÂNCIAS SIMILA-RES.
E-ENTÃO, VOCÊ QUER SER MINHA AMIGA?

DEVEMOS LUTAR SÓ.

VAMOS RESOLVER ISSO DE FORMA JUSTA.

RUÍDO

VAMOS COMEÇAR

VOCÊ PODE USAR QUALQUER ARMA QUE QUISER.

Zumbido

BARULHO

TO-KAKU-SAN!

HANABUSA-SAN, PARE COM ISSO!

Estalo

ESMAGA

PARE!

NÃO

NÃO COLOQUE A MÃO NA TOKAKU-SAN!

SUMIREKO FICA NO CAMINHO. A RECOMPENSA QUE ELA DESEJA É A DERROTA DE HARU.

ELA ESTÁ CERTA. VOCÊ DEVE ESPERAR AÍ.

NÃO SE MEXA.

APENAS FIQUE AÍ.

ASSIM QUE CUIDAR DE AZUMA-SAN.

VAMOS RESOLVER AS COISAS CORRETAMENTE, APENAS ENTRE NÓS DUAS.

A RECOMPENSA QUE EU DESEJO É A SUA DERROTA.

OU MELHOR, MINHA PRÓPRIA VITÓRIA.

CRÉDITOS FINAIS

TRADUÇÃO:
VICTÓRIA

REVISÃO DE TRADUÇÃO:
EDWIN SCOTT

EDIÇÃO (LIMPEZA):
JULIA

EDIÇÃO (DIAGRAMAÇÃO):
MATTHEW VINCENZO

REVISÃO GERAL:
EDWIN SCOTT

CENAS DO PRÓXIMO CAPÍTULO

HTTP://GOKIGENSYOU.COM.BR